工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
[illegible]
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：二四二九六　廣告部：二二一六〇　社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第六六四零號
出紙壹張半售價壹毫

今日天氣
和緩疾勁北風，後轉東北風，密雲。

今日發刊「體育專欄」出紙一張半

寮反共領袖呼籲 促自由世界援手 遏止共軍新攻勢
諾沙旺謂共軍由北越侵入寮境五十哩 一千共軍正分三路進兵桑怒

【素旺十七日美聯社電】寮國各反共領袖，刻正擬定一項呼籲文件，俾籲請自由世界協助遏止共黨在寮國東北地區之軍事攻勢。據對抗永珍中立主義政府之革命運動陸軍首長諾沙旺將軍告知各報記者稱：該項呼籲，將經由「第三個國家」直接向聯合國、東南亞公約組織與所有非共政府提出。諾沙旺未有特別說明將尋求何種援助，渠亦未有說明該「第三國」係屬何國，但親西方之鄰邦泰國（該國對於永珍之中立方針，曾公開表示憂慮，泰國總理乃沙立係諾沙旺之親族），被認為係最有可能所選定之國家。諾沙旺謂：該革命運動，刻正採取該項步驟，係鑑於雖則由於迅速移動之共黨部隊在桑怒省推進，俾奪取東北地區控制權以致形成一項「異常嚴重威脅」，但永珍總理蘇佛瑪並未能採取行動所致。據諾沙旺宣稱：該等共軍，係六營部隊之一部份，彼等在過去兩週經已由北越越過南瑪河邊境移動，現已深入寮國境內約五十哩。諾沙旺謂：該等部隊尚未明確被辨認其身份，但彼等可能係越盟，或「越寮」（即由黑泰族林族人經過訓練之寮籍履備兵），或彼等所混合組成之部隊。諾沙旺謂：約有二千人之四營共軍，由八十公釐迫擊砲之支持，刻正在分爲三路之鉗形進攻中迫近桑怒。諾沙旺拒絕透露其所部軍隊之人數，有詢以渠之部隊是否能堅守該個省會，諾沙旺謂：防軍司令馮納拉斯上校，相信彼等將可堅守，但諾沙旺強調說明「不能作若何諾言」。關於實際戰事之消息，並不完全，但該等消息顯示共黨刻正使用適於偏僻森林地區作戰之游擊戰術。……康黎上尉與恢復親西方政府。由於寮國王城鑾巴喇邦傳出寮王華當瑪已申明支持永珍政府之消息，該項局勢更形複雜。此說如果屬實，即對於由諾沙旺將軍所領導之反革命運動，將受到重大打擊。

【東京十七日合衆國際社電】中共「新華社」今日稱：寮國南部「反政變」領袖諾沙旺將軍，已被排出永珍政府。該社引永珍政府電台所播消息之說法稱：諾氏原爲永珍市內中立政府蘇佛瑪內閣中之副總理兼內政部長，自一九六零年九月十五日起，已不復爲該政府之閣員。永珍電台稱：永珍政府召開會議，「認爲雖再要求諾氏返永珍任職，諾氏抑仍不來歸，因而一致達成決議如上」。「新華社」稱：被永珍政府排出者，尚有共經濟部長。

雷案調查工作 刻仍在進行中
台警備部告合衆國際社記者稱
高院裁定雷案仍交軍法審訊

【台北十七日合衆國際社電】此間高等法院，於今日拒絕雷震太太要求將雷氏交由民事法庭審訊之呼籲，主張將雷氏交由軍事法庭審訊。據中華民國之法律，高等法院之裁定乃最後決定，無可改變。高等法院稱：該院之作上述裁定，因雷震係被依照戒嚴法條例遭受拘捕之案件，當不論嫌疑犯之身份地位，應交軍事法庭審訊。該庭之裁定支持台北地方法院之決定，後者曾於較早時拒絕雷震太太之請求，不肯發出將雷氏移送民事法庭之命狀。雷震於九月四日被捕，其後被指爲與中共一間諜之活動有所牽扯。台灣警備總司令部發言人告合衆國際社記者稱：雷案之調查工作仍在進行中。照中華民國之軍法，各種案件之調查期間最多以兩月爲限。對叛亂案，即可應檢察官之要求而將調查期間展長。

寮國三分擾攘成定局 諾沙旺部隊包圍永珍

【本報綜合報導】寮國革命軍領袖諾沙旺將軍，於星期四宣稱：渠之部隊，刻正實際上包圍永珍，其最接近之部隊，約在湄公河上游二十哩，但渠謂，當時并未有發生接觸。諾沙旺將軍現時集中注意於共黨在東北方面之攻勢。渠之理論認爲共黨刻正設法取得豐沙里與桑怒等省份之完全控制權，俾使到戰鬥寮國領袖於決定談判時，獲得討價還價之力量。蘇佛瑪親王曾要求與戰鬥寮國舉行和談，俾設法使到彼等重返其懷抱。該等共軍係由其異母兄弟蘇凡諾旺親王所率領者。諾沙旺係一個堅決反共份子，渠反對對戰鬥寮國採取軟弱態度，此係渠與永珍決裂之主要原因之一。渠指摘蘇佛瑪鼓勵共黨與洞開共黨在北部實採取軍事行動之門戶。根據諾沙旺之報告，在過去兩週，至少有六營共軍共二千五百人，曾由北越向豐沙里與桑怒推進。渠謂豐沙里局勢并不若在桑怒之嚴重。據稱：一股共軍，刻已由東而向該省會推進中，另有一股則據傳在以北六哩之處發現。渠并謂在桑怒以南之川壙省現發生新的軍事行動，據悉：兩連共軍曾襲擊兩個市鎮。據諾沙旺宣稱：寮國政治局勢并未有若何變化，刻仍等候寮王華當在鑾巴喇邦之消息。諾沙旺曾請求該國王下令蘇佛瑪辭職。鄰近之佛教國家寮國，今已分裂爲三個陷於紛爭之敵對地區，據傳共黨與親西方派系，刻在北部發生戰事。每一個地區均由一個叛亂之親王所率領。抵達此間首途前往紐約參加聯大之中立主義總理蘇佛瑪親王，否認共軍曾侵犯寮國首都永珍之說。某發言人謂：如果該項消息係屬確實，「則甚至余亦將不會在該國停留」。蘇佛瑪係在寮國行政首都永珍周圍中立地區之總理。渠由於康黎上尉所率領之傘兵在一次政變時奪取政權後，出任爲總理。寮國第二個敵對地區，係在寮南由諾沙旺將軍與寮國總理邦烏姆親王所控制之地帶。諾沙旺希望驅逐蘇佛瑪親王。第三個地區，係在與中共暨北越接壤之邊境地區，該地區係由蘇佛瑪異母兄弟與戰鬥寮國游擊隊領袖蘇凡諾旺親王所控制者。據悉：由諾沙旺將軍所率領之親西方派系，最近曾在桑怒附近與共軍作戰。同時據傳諾沙旺刻正準備向永珍進軍，俾推翻蘇佛瑪總理，驅逐進襲部隊。

中共胡扯美將干涉寮

中共十七日指摘美國，經已派遣載有海軍陸戰隊一千一百人之一枝海軍特遣艦隊，前往南中國海，「俾加強其在寮國之干預行動，並增加東南亞之緊張局勢」。據新華社宣稱：國務院於九月十日就寮國局勢發表一項聲明，俾爲美國干涉寮國之準備。

效忠魯穆巴部隊 準備進攻喀坦加
聯國停火小組急飛前綫調停

【喀坦加伊利沙白維爾十七日合衆國際社電】喀坦加軍於今日散佈中戒備，擊退剛果共和國軍之兩股進襲部隊。據報：目前至少有對剛果共和國總理魯穆巴效忠之士兵一千一百人分佈於與喀坦加邊境剛杜洛鎮（地在開烏省邊境正南）相距廿八哩之地，其中八百人已在剛杜洛東北建立陣地，三百人則在剛杜洛西北建立陣地。喀坦加軍於魯穆巴軍陣地以南三哩處嚴陣以待，準備迎戰。聯合國軍稱：雙方尚未交火。聯合國監察停火小組之瑞典籍軍官莫魯斯華德上校，經已搭機飛剛杜洛，擬阻止發生戰鬥。剛杜洛附近之喀坦加軍之實力如何，未見有何正式宣佈，相信兵力遠較魯穆巴軍爲少，因喀坦加軍多數士兵刻正忙於在他地制壓部族亂事。接近聯合國軍之人士稱：魯穆巴軍似乎訓練良好，有對剛杜洛發動進攻之充份力量。

剛果新揆伊里奧 已開始執行職務
兩個出席聯大代表團可能合併

【聯合國十七日法新社電】據此間本日宣佈：與魯穆巴流亡總理敵對之剛果新總理伊里奧，經已開始執行其職務。伊里奧之外交部長邦波科，謂剛果總統卡沙伏布已向其電告該新政府刻已行使其職權。邦波科將係派駐聯合國兩個敵對剛果代表團其中一個團長，渠告知卡沙伏布曾向其說明伊里奧政府將「不日」遷入總理府所在之大廈，其他部長亦將照樣遷入。邦波科謂：渠並不以爲魯穆巴可能經已離開利奧波德維。邦波科謂：渠將請求作爲剛果唯一合法代表在午夜（格林威治時間）召開之聯大特別會議發表演說。渠暗示：該兩個敵對的剛果代表團，可能予以合併。邦波科並謂：魯穆巴代表團團長康薩，係一個剛果大使，渠將服務於任何剛果政府。

魯穆巴已告失蹤
離開聯軍保護後向北潛逃
一說其經在離首都卅哩外被槍殺
蘇捷人員離境時情形狼狽

【利奧波德維十七日合衆國際社電】今日蘇俄與捷克駐剛果共和國之外交人員於垂頭喪氣怒形於色之心情下離開此間，所乘飛機之一，爲蘇俄贈予剛果共和國總理魯穆巴之伊留辛式飛機。魯氏現告失蹤，謠傳經已身死。蘇俄外交人員在此敗於剛果共和國軍強人莫布杜之手，在驅車赴機場搭機起飛時，曾要求聯合國軍保護。渠等起飛離去時，前使渠等來剛果共和國之魯穆巴，據報已於昨晚自受聯合國軍保護之住宅中失蹤，此已引起謠傳，謂魯氏已遭政敵殺死。然而，迄仍忠於魯氏之士兵一千一百人，擬向喀坦加進攻。在剛果共和國東方省會斯坦來維，魯氏之話語仍舊等於法律。西方國家之大使館稱：謠傳魯氏身死之說法，未能證實。莫布杜亦謂：渠對此等謠言亦不置信。有一謠言稱：魯氏已在離此間卅哩之一路卡處遭槍殺，惟據報導，今日仍有人目睹魯氏在生。觀察家稱：魯氏可能已向北逃，現已不獲聯合國軍保護，因照聯合國軍一軍官之說法，魯氏已於昨晚潛逃之際失去聯合國軍之保護。魯氏之私人秘書伊郎哥今夕曾以一由魯氏簽署之公報出示聯合國人員。公報抗議聯合國方面不准魯氏之部隊離斯坦來維，所列擬出日期爲本星期五，附加之一段則列明爲今日所添，並由魯氏簽名。持有魯氏以前簽名樣式之記者稱：此公報上之簽名，顯爲魯氏所簽。莫布杜與聯合國軍方面稱：不擬搜尋魯氏。莫氏肅蘇俄大使館人員於今日正午前自行離境，此等俄人係於限期未到前開始離去。蘇俄與捷克外交人員及一東德人，乘五架飛機飛離利奧波德維機場，一架爲魯穆巴在完全控制剛果共和國供蘇俄技術人員進入該國及接受蘇俄援助時獲俄所贈予。莫布杜前曾失言，不但擬將蘇俄之外交人員驅逐出境，且擬將蘇俄之醫生與技術人員一律驅逐出境。

在香港出生之卡娃娜小姐 羊皮製便鞋表演

九月十五日：香港出生之卡娃娜小姐，身穿中國服裝，在倫敦一大酒店內展出羊皮製女便鞋。此等便鞋爲羊皮製作，爲英國新多當莫南家之出品。卡娃娜小姐芳齡廿二歲，已在倫敦逗留十年。（美聯社）

克朗今任職美國大飯店 一躍成了紅人
曾向英駙馬瓊斯辭職之管事

【紐約十七日合衆國際社電】曾向英國駙馬瓊斯辭去管事職務之湯馬斯克朗寧，今隨其新主人露耶麥安特魯斯出現於電視機前。克朗寧現受僱於佛羅列達州之丹尼亞查里大飯店，任總管事職，年薪約自一萬二千元至一萬四千元之譜。據大飯店主人稱：克氏每年工作時間約爲九個半月，其餘之兩個半月係假期，如渠喜歡的話，可以回國旅行。先是克朗寧曾告記者，渠曾與麥安特魯斯討論其薪金，此際斯氏均面露笑容。有詢及上述數字時，斯氏以鑑於英美生活程度懸殊，克氏薪金足否使用，克氏答稱：果有此情形，則余將求加薪。麥安特魯斯當時似頗不快，克氏謂：渠向瓊斯辭職時年薪爲二千四百元。又當其在倫敦服務於約翰維特大使時，所受薪金亦相等。麥安特魯斯描寫渠之高貴之風格時，謂克朗寧將更爲本飯店增加其高貴之感。克氏銀髮燦然，瀟灑幾如小天使，渠下飛機時，身穿管事之午前制服，頭戴黑呢帽，黑色上衣，條紋褲子，看來一派高貴姿態。克氏之工作，係担任接待入客及招待主人之賓客，凡飲醺中人之事情，均由其調度。此大飯店爲全世界四十家大飯店之一，克朗寧現成了紅人，非有特殊高貴身份之人，難得一親其廬山面目，有人曾爲此目的而花了五元，此顯始償。

英外相荷姆今訪問華府

【紐約十七日合衆國際社電】英國外相荷姆，經於本夜由紐約啓程，飛往華盛頓，俾於明日與美國國務卿赫達舉行會談，并於……談，渠於星期日下午將返紐約，俾率領英國代表團參加第十五屆聯合國大會。渠所乘搭之飛機，定於午夜左右抵達華盛頓機場。

寮共頭目蘇凡諾旺 請求國際干預寮國

【北平十七日法新社電】中共「新華社」本日消息稱：寮國「愛國陣綫」中央委員會主席蘇凡諾旺親王經已致函一九五四年寮國休戰日內瓦會議共同主席英國與蘇聯，要求所有與會國家在寮國採取干預行動。該通訊社引述「寮國共黨在河內所收聽無線電廣播稱：該親王經已請求國際出面干涉，俾阻止「美國侵略份子，及彼等在寮國南越支持者」對寮國之侵略行動，一渠請求終止鼓勵「諾沙旺派」對永珍發動一次武裝進攻之一切行動，并要求採取各項步驟，俾穩定該項局勢。渠指摘美國人、泰國人與南越人，資助最近發動一次反革命之諾沙旺將軍叛亂，并對渠供應各項武器。

圖片說明 [illegible] 熱烈歡迎。（法新社）

艾克昨在山居發表文告 對參加聯大外國領袖 美人將保持鎮靜態度

【葛底斯堡十七日路透社電】艾森豪總統，本夜在此間山居發表一項文告稱：美國人民對於訪問美國之外國領袖，雖則彼等可能會顯示「劇烈之敵意」，亦應顯示一種「鎮靜與合理之態度」。該文告未有提及該等領袖之姓名。據稱：「美國政府與各州地方當局，經於約有二十個國家或政府元首將出席參加未來聯合國大會之際，刻正面臨一項異常困難之安全問題，該等首長有數人曾經對美國表示劇烈之敵意。在此種情勢之下，余深信余可信賴我國人民之傳統性禮貌與合作。雖則該等國家或政府元首前來美國，係在於出席聯大而非係在於訪問美國，但彼等有關聯合國之活動如何不得遭受妨礙，此係至爲重要。美國政府由於與聯合國所成立之協議，經已保證自由與不受妨阻的進入聯合國，俾外國政府能適當執行彼等與該機構有關之職務。我國人民之鎮靜與合理行爲，將可重新證明我國係具有責任感。」

舊金山黃氏宗親會今日舉行七屆大會

【舊金山十七日合衆國際社電】擁有會員二千人之黃氏宗親會，將於明日在此間唐人街舉行第七次大會，其主席爲黃澤勝（譯音）。

剛果事件新聞人物

（圖左）由剛果總統卡沙伏布任命爲剛果新總理之伊里奧，於九月十一日在總統私邸舉行記者招待會。（圖右）剛果總理魯穆巴之代表漢薩（左）與總統卡沙伏布之代表邦波科，於九月十四日在紐約聯合國大廈內互相握手。彼等均準備出席安理會會議，討論剛果事件。（美聯社）

好夢由來最易醒 蘇捷使節人員全部離開剛果

【本報綜合報導】蘇聯及捷克大使於接獲離開剛果之通知後，十七日偕同其全部館員驅車前往利奧波德維機場，乘坐吉普車之剛果士兵，則沿途在後跟隨。蘇聯大使雅科夫列夫，於格林威治時間上午十時五十五分（恰在剛果當局所定下最後期限之五分鐘前）在剛果及聯合國部下迦納士兵之雙重保護下，驅車離開大使館。當彼等驅車外出時，一批在旁觀看之巴剛果族人，曾高呼「卑鄙之共產黨徒滾開」之口號。另有數名剛果人，則揮手微笑。迦納士兵，曾於較早應蘇捷兩國大使之請求前往該兩國之大使館。一架「伊留辛十八」式飛機，已在利奧波德維機場等候，俾載運該等蘇聯人前往阿克拉。蘇捷此次撤退人員，包括蘇聯大使雅科夫列夫，及東方集團之「技術人員」之總數，估計在四百人至五百人之間。彼等於星期六晨之大半時間，乘卡車及汽車離開兩個大使館，若干婦女，乘坐載運行李之卡車，其中一輛卡車，則堆滿文件。共黨人員曾於上月在魯穆巴總理明目張膽協助之下，不斷湧入剛果。蘇聯且曾派遣十一架伊留辛十四式飛機前往剛果，俾協助魯穆巴對付其喀塞及喀坦加省政敵之鬥爭。但好景不常，美夢易醒，曾幾何時，蘇聯之鐵鎚鐮刀旗，已於星期六日上午十一時五十分（格林威治時間上午十時五十分）由蘇聯大使館之旗桿上降下，同時，蘇大使雅科夫列夫，已遵從卡沙伏布總統之命令，下旗歸國。

莫布杜貫徹中和政策

十七日晨，一位憤怒之捷克官員告路透社記者稱：剛果士兵曾於今晨八時，包圍雅里亞斯大使之官邸。「彼等通知吾人離開屋外，惟於隨後又不准吾人前往本身之寓所，收拾吾人之所有物，吾人通知聯合國，彼等乃派來若干迦納士兵。」首都之史丹利酒店，今晨亦爲居於該處之中共、蘇聯及捷克官員收拾行李之場所。另有數架「伊留辛」式飛機，已於晚間飛抵機場。一般相信，該等飛機乃由史坦萊維抵埗者，該地之蘇聯技術人員數百名，亦已奉令離開剛果。維里亞斯博士今晨稱：渠將於離去時前往布拉格。蘇人於離去時，有數名婦人隨行，若干貨車於整個上午不斷載運傢俬及文件，駛出該一小型現代化之樓宇，并空車歸來。一位帶領士兵前往蘇聯大使館之剛果上尉，曾要求會見蘇大使，惟爲迦納官員所拒絕。該位剛果人稱，渠此來旨在向蘇聯人提供安全之保證，惟迦納軍官辭稱：彼等已在該處負起此項任務，并奉令不准任何人進入。

又在剛果之觀察家相信，莫氏決意「中和」共黨對剛果之影響力。共黨之勢力，已因現時被迫退職之魯穆巴總理而獲得一滋長。莫布杜現年卅歲，以前曾任記者，現任剛果陸軍參謀長，渠於星期三晚接管國家，企圖由魯穆巴與卡沙伏布總統之鬥爭所引致之混亂中，恢復秩序，此位新強人，昨天採取迅速行動，以鞏固其地位，渠之改組措施包括：㈠派遣部隊駐防首都，以防止國會召開會議，以符合其暫時「中和國家政局」之命令。㈡調派部隊駐防於魯穆巴寓所附近之電話公司，以收聽來往之電報及電話。㈢由泰斯維爾召回裝甲偵察部隊，以加強利奧波德維之警衛軍，并召回在巴克文加與巴魯巴族人作戰之部隊。㈣搜查魯穆巴之官邸，并逮捕魯氏之職員二十人，將彼等送往利奧波德維之舊機場，并囚禁於一個飛機庫之內。魯穆巴本人并未被捕。莫布杜指出，魯氏仍在其寓所之內，并由星期四日使渠不致爲士兵所包圍之聯合國部隊加以保護。惟據未經證實之消息稱：魯氏已離開該處，前往一未經透露之目的地。

蘇否決突錫對剛提案

安理會十七日晨在蘇俄使用否決權後，即召集聯合國大會，舉行一次緊急會議，以討論剛果局勢。大會已定于十七日晚八時（即格林威治時間午夜）正式舉行會議。安理會將剛果問題移交與大會後，便宣告休會。共黨國家代表，可能抵制十七日晚之聯合國大會緊急會議。蘇俄外交次長佐林暗示，渠及其他共黨代表，將不出席。渠告知安理會謂：除非安理會所有永久會員國（四強及中國）均投票贊成舉行大會會議，否則所有決定將屬不合法者。渠促請安理會等候直至下星期二揭幕之聯大常會，并宣佈渠已請求將剛果問題列入大會議程內。

美代表建議開緊急會

蘇俄十七日晨否決一項由錫蘭及突尼西亞所提出之議案。該提案旨在制止美蘇兩國爲剛果局勢在聯合國大會攤牌。同時，安理會亦否決蘇俄針對秘書長哈馬紹之剛果政策而提出之一項「不信任」決議案。該提案在七對二票下被否決，蘇俄及波蘭投贊成票，突尼西亞及錫蘭棄權。美國代表華茲華斯于蘇俄否決突錫兩國提案後，建議聯合國大會應即舉行一次緊急大會會議。渠謂：蘇俄之否決行動，僅顯示蘇俄蓄意阻碍聯合國在剛果採取有效行動」。渠重述渠於較早時所發表之一項聲明，謂「聯合國在剛果所站之十字街頭上，必須使其努力成功。蘇俄並不希望聯合國在剛果獲得成功，因爲蘇俄希望剛果成爲其附屬國。惟吾人絕不因蘇俄之否決行動，而自承失敗」。

中共「使館」廚師 獲英國庇護後將任職夜總會

【倫敦十七日合衆國際社電】本年二月從「中共大使館」逃走之四十歲中國廚師，將於不久在倫敦貴星頓區之一家夜總會主理渠之專長之北平燒鴨。此短小精幹之郭徽，於二月廿六日在中共使館之共黨訓練班無故缺席，並從後門逃向自由及在英國請求政治庇護。

蘇指美使館職員 溫沙中校在蘇從事間諜活動

【莫斯科十七日美聯社電】蘇聯政府機關報，於星期六晚指摘一個美國大使館館員溫沙中校從事間諜活動。據稱該中校曾與一個美國石油代表舉行一次秘密會談，該代表於本年七月，曾在蘇聯境內從事間諜活動。

買特麗鋼恤須知

時代邁進步，競爭越是激烈，住在都市裏的人，忙忙碌碌，不可終日，都感到時間即是金錢，無論做什麼事，都要爭取時間，穿衣食飯，無不如此。特麗鋼料子面市後，因爲有絕對免熨、快乾不縐的特性，（如非真正的特麗鋼，就無此優點了），免漿，且爽滑美觀，正合香港人的合尺。可惜物有一利，必有一弊，就是特麗鋼質柔幼滑，縫製更難求得貼合，因此工錢比料子還貴，市面上的貨色，參差不一，甚至有的用家，穿着之後，便知得不償失，大嘆做了羊牯。本港製的特麗鋼恤，以工精料美出名的，可以與舶來品爭一日之長短，無怪鱷魚恤各門市部，都打起一錢一分貨的招牌，歡迎比較，他們這種不怕貨比貨的做法，若無把握，會用此硬碰硬的手法招徠嗎？（廣告）

八珍醬園
最靚添丁甜醋
香港電話：二三六六〇　七七一〇七　五三四三三
九龍電話：八〇六七七　五六三五三

佐敦道吳淞街交界
吳淞大樓
全部落成
即可入伙

餘地下 二 三樓租售
適合茶樓、銀行、金舖、士多
向佐敦道鋪位濶45尺
接洽處：華英昌有限公司 或洽地盤
德輔道中二零九　電話：四四一四五三

生餘集

如坐針氈

阿木

共黨幹部怕學習馬列主義，一坐下來，便有屁股如坐針毯的感覺。這是中共廣東省委機關刊「上游」所透露的。「上游」稱：「一說學習，屁股如坐針毯一樣，老是坐不穩，硬坐下來，又會發生眼花、頭痛或此痛彼毛病……」云云。坐下來學習便會「生病」，由此可知共幹對馬列主義之討厭。也由此可知「馬列主義」這個「放之四海而皆準」的「偉理」，放在共幹身上，卻不一定「準」！

中共對學習馬列主義，是非常之重視的。它將馬列主義捧之為神聖不可侵犯的東西，好像是天上玉皇大帝的聖旨一般。因此，誰要違反了馬列主義，便犯了滔天大罪。中共之所以如此做，拆穿來說，無非是一種統治術而已，與古代帝王自稱「天之子」，是沒有多大分別的。中共將馬列主義抬到了至高無上的地位，而又自稱它是代表馬列主義的。因此，它便有了統治的「理論根據」。

所以，毛澤東曾告誡共幹道：「學習猶如洗臉，一日不洗臉，面上就有灰塵，一日不學習，思想上便有灰塵」。而大陸上每天兩小時的「學習」制度，也一直沒有斷過。但是，結果怎樣呢？不要說老百姓討厭那一套，就是連幹部也討厭了，討厭到一坐下來就「生病」，妙哉！中共頭子也難以扭轉這種情形的。

共幹怕學習的趣聞尚不止此。「上游」雜誌還說：「有種人不肯承認學習毛澤東思想的意義，他們認為理論不能解決實際問題……」，常常找各種藉口來推塞自己，諸如文化水準低，學不了，年歲比較大，精力不夠充沛，腦筋不大好用……」（按：這種年歲大，文化低的，當然是指老幹部而言，這些人居高位，而無能力，飽食終日無所用心，要他們學習馬列主義，難怪一坐下來就「生病」了。相信叫他們坐下來打牌的話，包你精神，再來「大躍進」，通打八個鐘頭，也不會感到有絲毫疲倦的也！）

時至今日，中共自以為它統治根基已經穩固，常之時，它賴以成立的馬列主義，卻不但遭到了老百姓的唾棄，而且遭到了共幹（包括高級幹部）的唾棄。這情形，是令得中共頭子發抖的。其結果也很簡單，人要吃飽肚子，穿暖衣服，則只有叫周恩來、劉少奇、毛澤東眾去講「馬列主義」吧！這些頭子如果喜歡抱住了馬列主義到黃河邊上去「大躍進」，也沒有人會去驅阻他們的。

乾炒牛河的起源

大涯

日昨筆者在這裏談及廣州長壽寺前三才樓的「戲汁鴨球米粉」，是為了應付戲院前何榮記茶樓的「乾炒牛河」而面世的。因何榮記發明了這一味「乾炒牛河」，出盡風頭，搶盡鏡頭，將鄰近同業的生意都搶去不少，三才樓為了挽回頹勢，才打出了「戲汁鴨球米粉」這一張王牌。

在這裏，且說出何榮記及發明乾炒牛河的一段有趣過程：何榮記在廣州市茶樓業內說來，不算大茶樓，不能和惠如、瀛江、大元、陸羽、陶陶居等相提並論，而且位于樂善戲院前，樂善戲院是在橫街的，開闢馬路後，亦須由長壽路轉入，也是說，何榮記茶樓並不是面臨大路的，而樓的本身，也不過是舊式樓宇，樓內裝置也祇保持着古老茶居的本色，即在抗戰勝利後幾年中，廣州茶樓，多數注重室內裝置，換過了新的面目；可是，何榮記還是保持着古香古色的作風。

不過，他們的業務，幾十年一直保持暢旺，而四圍一帶居民，都莫不耳何榮記茶樓之名，初不會因為它位于橫街之內而加以忽略的。

美味探源

何榮記一直以老抽豬腸粉及裏蒸粽著名，「乾炒牛河」的所以成為該樓成名的招牌貨式，不過是後來的事；而「乾炒牛河」的發明，過程是很偶然而且有趣的。

據說，某一天在下午近四時左右，午市茶已散盡，廚中炒粉麵師傅亦已下班。但樓中面還有一幫熟客，沒有離去，還是搭搞他們的談天話題，而更于談話之際，要吃一碟牛肉炒河粉。但，其時廚中炒粉麵師傅，已經手下班了，而又不想有拂熟客之意，東主乃命一個不是司廚的夥伴入廚炒粉以應，這一位夥伴，入廚內炒粉時，找不到那用以打「獻」的豆粉水盆，無奈祇以老抽及油和牛肉及粉共炒，聊以應命。不料該熟客吃此沒有打「獻」的牛河，大覺甘香有味，比之平時所吃的牛河勝過許多，讚不絕口，東主福至心靈，便寶行標榜一味「乾炒牛河」應客，果然茶客競相稱賞，成為該樓的招牌貨，後來同業爭相仿效，「乾炒牛河」更成為一味馳名粉麵了。

推舞女落車賦

以「圖謀不遂」為韻

午夜書生

可憐舞女，竟遇登徒。野心勃勃，大膽粗粗。山上竟求開鏈，暗中唔怕錚僕。推你下車，試問陪車又斷？拉人落水，實行不軌之圖。

憐她淡定，愛佢溫柔。先行晚舞，又約夜遊。路上咪佬懸懸，山邊正靜幽幽。勢同調虎離山，必須妙計；事異引蛇入宅，要出奇謀。

逞謀強擺，欺凌弱質。正想剝皮，但難過骨。問君此地為何？勝你而家做乜？個樣已成野獸，大叫咪咪；其名乃打山雞，連呼不不。

唔係有情，果然有趣。推跌便行，丟低而去。險些腳骨跌跛，爭的頭顱破碎。國殤舞女，今宵未免猖狂；怕近男人，此夕更為畏懼。

晚翠

採風錄奇

常熟的怪俗　借壽和送子

在我國沿海諸省來說，江蘇省可以說稱得是魚米之鄉，居民生活大體上足，在文化水平方面，一般的水準亦算較高。但是，江蘇省人的迷信習俗，卻仍有很多是非常無知滑稽，其中最能令人聞而發噱的，則首推是常熟縣人的「借壽」和「送子」怪習俗了。

「壽」而可以借，這真是千古的大奇聞，但是，常熟的人們，卻是經常有人「借壽」。常熟縣的人們，凡是家裏有人患病，而且求醫至藥石罔效的時候，病者的家人，便一定替他向別人「借壽」。「借壽」的手續是由病者的家人糾集身體健康的成年十餘人，一齊到那廟裏去向神像虔心拜禱，這十餘位自願「借壽」給病人的親友，跪在神像的面前，對着神像說出他們各人均自願借壽一歲給病者，對神像說罷，就當在神台前的「宣疏」上，各人並隨即將事先寫好了的「壽紙」燒掉，焚燒完畢，便用紅紙分別書寫好自己的「生辰八字」交給那廟的廟祝，由廟祝再替他們完成「借壽」的手續便宜了……就事論事，「借壽」這種舉動，或許對於病者的心理上能夠起一點安慰作用，但將這種迷信的「借壽」變成了一種迷信的行為而認為是真有其事，便不免使人感到太滑稽可笑了。

除了「借壽」之外，常熟人還有一種可笑的迷信，那就是「送子」。大凡是年老無子，或者是夫婦結婚已有多年而仍無兒女生育的人們，因為求子心切，便均託親友替他舉行一個「送子」的儀式。「送子」這一舉動，多是在農曆元宵節後至二月初二日以前這段日子內舉行，親友們替人「送子」的時候，先行用紅紙糊好一個「紙公仔」，然後選擇好一個黃道吉日，備齊鼓鑼，然後大擺筵席，集數十人的大隊，為他們到那「受子」家裏去，先通知「受子」的人家，到時準備迎接「送子」的人們，將「紙公仔」送到，便將「紙公仔」抱回床中，然後與十餘位「送子」的來人暢飲於家裏，以作為請「彌月喜酒」的象徵。常熟的人們都認為：「孩子」送上了門來，他們很快會添丁了，這真是一種可笑的迷信啊。

塘西憶往

錦花大寨改名天一之原因

陶園飲客

錦花大寨乃由水坑口遷至塘西之第一批，地址在石塘咀尾，錦花有廳躉名亞七者，客多呼之為七家，七家在水坑口時，已結識得島上不少紳商，蓋其招呼飲客，頗具手段，所謂口甜舌滑者是也，錦花寨有七家招徠生意，故該寨之寨廳，恆較其他各寨暢旺，在水坑口時已然，遷至塘西後，盛況依然未減，惟錦花大寨遷至塘西不久，竟受一般濶佬聯合杯葛，結果須改寨名為天一，而原日錦花寨之廳躉七家，竟被炒魷魚，亦塘西花國之妙聞也。

當香港商業旺盛之時，塘西各寨廳往往無虛夕，尤其是舊曆新年及端午、中秋等佳節，飲客欲在妓寨開廳，在臘月尾禡前後，即須預定，此等情況，固非寨廳為然，即各大酒樓，倘非預早定廳，其臨時覓定消遣者，即使不致向隅，亦不易得有安敵之廳房，以供行樂矣。

某年，於臘月尾禡前後，錦花寨廳躉亞七，早向塘西某大俱樂部一班名流，預定該寨由新正初一至初十日之十晚寨廳矣，詎至謝灶之夕，某大俱樂部一班名流，突使人向錦花寨之事頭婆，將日前定下之新正十晚寨廳，一律推卻，猶錦花事頭婆聞訊，恍如晴天霹靂，向來人詢問推廳原因，蓋換年近晚，欲覓另一班飲客補缺，殊非容易，而且某大俱樂部之一班名流，有財有勢，不敢稍有開罪，更不欲失去濶客之飽飯，斷其搖錢之路，因託其他與某大俱樂部之名流稔熟者，探聽其突然推廳之原因，據俱樂部一位名流稱，非緣錦花寨之廳躉亞七，為一戲迷，好與梨園子弟打交道，漸則帶同錦花寨妓女到戲院後台探班。某日，亞七甫偕同錦花妓女多人，從和平戲院後台探班出門，約定戲班老倌於日場散後到中環陶陶仙館晚飯，而某大俱樂部有數名館友，是日適在陶陶仙館作晚飯局，適與亞七等之廳房為鄰，聞隔廳有男女談笑之聲，從窗隙窺之，則錦花寨妓女多人，正與戲班之某小生某花旦打情罵俏，極盡肉麻之能事，及返至俱樂部，即舉所見遍告諸館友，聞者皆感到快快。因其時伶人地位尚被歧視，目為下九流，凡妓女有與戲班子弟相狎者，人輙詬之為「戲子婆」，尤以紳商階級，對之更為鄙視，故各大寨之鴇母每嚴禁妓女不可招接伶人同寨打茶圍，留宿自更不可矣。嘗見有等伶人，於酒樓飲罷，欲約其老契同宿舍或赴旅店談心者，拍拖輙在陶園後便近海濱之騎樓等候，鬼鬼祟祟行，不敢同寨，其後則逐漸轉變，戲子以嬖人身份出現，前此對之歧視者，一變而為崇拜，而一般名伶出入烟花場中，並無禁忌，此乃後事，暫且不提。但當錦花妓女與伶人在中環陶陶仙館共飯時之肉麻情狀，為某大俱樂部館友發見後，揭其事於各名流之前，一般館友大為不快，即相率推卻正月初定下之寨廳，錦花寨事頭婆再三哀求，並託其他有面子人物向某大俱樂部館友斡旋，卒須由當日在中環陶陶仙館與伶人共飯之妓女開除，聯同到俱樂部認罪，及須將廳躉亞七卻所定寨廳日期，更須更改寨名為條件，始允不推應命，臨時將錦花招牌，改為「天一」，此其改名之原因，亦殊滑稽可笑也。

福伯

雷雨田作

追求

北非集錦

酒家門僮應由老坑充任論

夏禮月

凡有番叫上下規模之酒家飯室，多數設有「門僮」，以十零歲細路任之，但從今以後，未滿十四歲之小童，不准擔任此項工作，前幾日已見諸明令矣。今後，港九各大酒家門僮雖設而無僮乎？唔得者也。事關好多濶佬，個對其手，係要來簽支票者耳，坐車去到酒家門口，而有個門僮出來同佢開門，好唔便者，所以門僮實在不能少。既然當局認為小童不宜擔任此項工作，則惟有唔用小童而用牛高馬大之大隻佬而已。

不過，年青力壯之大隻佬，亦不宜於任門僮，因為當局會唔准者。君不見政府日前宣佈，今後不發小販牌予年青力壯之男子乎？據說，政府要廹使呢批年青人入工廠也。所以門僮不能使十八廿二之人擔任。

本來，搵個後生靚女做門僮最化算，因為門口有個靚女，極可能引得一班色狼源源而來，不過諗深一層，又唔得，如果酒家門口似關照一樣，個陣門口就好似酒吧門口咁旺丁，但呢種丁，唔係入去幫襯，祇係在門口阻住佢的風水，對營業大有阻礙也。而且重有一趟者，酒家請個靚女做門僮，一般怕老婆之濶佬，為避嫌計，將會顧而之他，怕老婆大人問起，難以解釋，而去呢間？以致無端端的生意，因此而失去。

既然細路仔、後生仔、靚女都不適宜做門僮，我認為最好係由老坑充任矣。現在，且列舉酒家請老坑任門僮之益：第一，老坑就業之門路日窄，好多工廠、舖頭唔肯請上咗年紀之人，就算打政府工，年老亦要退休，於是，出豆腐咁價錢，就可以請個老坑返來，因為佢地覺得有人請已經好滿足矣，重敢刁橋扭擰乎！

第二，現在酒家規矩，伙記得自客人之貼士，東家照例要打份數，如果請個老坑做門僮，貼士收入必增加，因為中國人皆有敬老之美德，當佢地去到酒家，見一個白髮蒼蒼之老翁，替佢地開車門，鞠躬迎客，心中必然十分過意唔去，於是，俾貼士時本來俾開一元者，可能改為五元，俾開五元者，可能改俾十元。

第三，老坑而要出來做門僮，其家庭環境必然不佳，可能佢之兒女無力奉養老人，亦可能係冇乜仔女，以至年老無依，酒家僱用之，等於做善事，一般人客將會覺得該酒家宅心仁厚，對佢好多益處，各酒家如果唔請老坑以替細路做門僮就輸矣。

如果有酒家老細，認為此法可行，我再建議佢將現不合規格之門僮炒魷前，問吓佢家中有冇阿爺？有冇外公？如果有，優先錄用，使老人家有一份職業，不止本身生活解決，且可以其收入助其子孫讀書，於是，失業之門僮，不致轉業為街邊擦鞋仔，而可以入學校讀書，此功德無量之事也。

西洋聊齋

女伶被害變鬼復仇

幌遠文　章遜畫

午夜，四週非常寂靜，連一點聲音都沒有。那個年紀老的洛赫立，從外面喝醉了回來，步履蹣跚的走到自己的門前。黑暗中，他伸手開門，門剛拉開，裏面即有一個極大的物體向他撲來，並且在他的耳邊，尖銳的叫了一聲。這一聲使他的全身神經都為之緊張，及至他利用外面的月光仔細瞧時，才發現撲向他來的是一頭波斯貓，這頭貓是他妻子在生時的心愛之物。他一把推開牠，邁步想往房裏走，即發現一個人的影子擋住了他的去路。他用心瞧時，卻又像不是影子，而是一個滿面血漬的人。他用手去摸，那個滿面血漬的人卻又不見了。這一來，他可真有一點慌亂了，他迅速的走進房子裏去。由於電燈壞了，他點了一枝蠟燭，在洋燭下他靜靜的在想着，方才他見到的那個人到底是誰？他越想越覺得那個影子像他的妻子蘇珊，由於想到蘇珊，他的視綫自然的落到了床上，這時他的床上本來是沒有人的，但是，現在他卻發現床上的被裏面，突然好像是一個人躺在那裏，它越來越高，高到最後的像是有人躺在那裏。於是他的心情慌亂了，他眼睛不停的望着那張床，他的腦子也不停的想着往事，漸漸的，過去的事，一幕一幕的出現在他的眼前：過去，蘇珊是一個舞台上的女伶，由於她生得美，所以追求在她裙下的人非常多，這時，有一位年老的伯爵，由於他賦性風流，再加上本身又死了妻子，所以見到了蘇珊後，便如蜜蜂見到花蜜似的，一直追隨在她的左右，再也不肯離開。有一次，他更向蘇珊提出婚事的問題。蘇珊見了他那滿頭白髮，心裏想着，如果嫁了他，在肉慾的生活上，是一定不能得到滿足的。於是她便假說自己正須顧劇事業而不肯嫁給他，可是那個年老的伯爵卻非常聰明，他說：「蘇珊，我真的不明白，你何必一定要演戲，你演戲的目的，說穿了還不是為賺錢？這樣吧，如果你肯嫁給我，我便把我的全部財產送給你。」姐兒愛鈔，她的心動了。最後，經過伯爵幾次的求婚，她終於答應嫁了給他。可是她一嫁過去，就知道自己是因為貪錢而上了大當。原來，老伯爵由於年青的時候荒唐過度，再加上後來又生了大病，在性生活方面，他簡直是一個不能人道的人。他所以要娶蘇珊，祇不過是要滿足他的變態心理，他要向人表示，他有一個美麗可愛的妻子，可是，他又那裏知道這樣做，祇有為自己找來麻煩？這個時候的蘇珊是苦悶到了極點，在一個偶然的機會中，她認識了一個小流氓洛赫立。於是，他們如乾柴烈火，一碰就愛上了。這件事為老伯爵知道了，他聲言要殺死他們，蘇珊與洛赫立聽了，立刻商議應該怎樣先下手為強消滅了這個可惜的老頭子。（上）

左道王日記

新環境舊作風

王佐道

但我翻腳踭吓，覺得咁做實在好笨，因為除企有免費嘢食，任食唔嬲而偏偏不食，反而出來勞神傷財四圍搵食，咪係數當然唔化算。不過，再諗深吓，又覺得咁樣，仍屬除笨有精，因為樣樣銀紙唔係我印者，使之何吝？何況女人個個唔同樣者，最低限度，阿琼與阿玲就有所分別矣。前者夠件頭，後者勝在嬌小玲瓏，掌上可舞，別有風情也。

我坐喺度進行思想鬥爭，惟最後結論乃既來之則安之，既然送上門，則照殺無誤。此時，阿玲已姍姍然歸來，一屁股坐在我之懷中。我詐肅納絲地噢咗一陣，但對精神為之一振。

我曰：「我唔過癮矣，你請我食晚飯喇，如何？」我慨然曰：「甚好，你去攞手袋喇！」

兩人出咗酒店，我怕俾阿琼碰到，所以迅忙搞出條樓，截咗一輛的士，吩咐司機向着北角駛去。阿玲問我去邊度？我對以到咗北角至算。車抵北角，我先揀一間人客較少之菜館，以免無意中碰到熟人，將我冒充金山客之把戲拆穿，咁就鈴鈴丟裡矣。坐落右則，我點咗幾碟小菜，叫咗一杯拔蘭地，各人叫咗一杯拔蘭地，開懷暢飲。

估唔到呢條襲女酒量咁得人驚，飲酒如飲水，一杯又一杯，盤咗五六杯，依然面不改容，巴閉之至。我見佢咁搞法，一則以喜，一則以懼。喜者因酒能亂性，佢多飲多一杯，我得米之機會增加一分。懼者因為酒價甚貴，而袋中之財有限，蓋女人最怕後勁不繼，追蹤到有機會時拉唔倒。

我為咗穩陣計，乃走去打電話俾侍仔，叫佢睇目一的，當我帶女上來時，替我開定一間房，至于房租慢慢算計。亞梁乃屬死黨，佢好個局之後，自然應承。我返回席間放懷大飲，嘗現時已無後顧之憂。阿玲問我點解咁忙？食食吓要去打電話？我呢佢話我有一單大生意，要打電話去答覆他人。我又話呢筆生意成，值大概幾萬，可以賺到十幾廿萬。於是，但俾我講到心都郁，并對我表示更加好感。

飯後，我建議返去我之酒店坐坐，問佢夠唔夠膽？亞玲笑曰：「做乜嘢唔夠膽？咁大個女，唔通重怕咁大個仔乎？何況你個人咁老實，我完（下略）

機劫奇聞錄

愛晚樓小品

迦陵

紐約有個名賊匪徒偽裝警車，然後械劫一信託公司，掠得巨款後乘警車兇脫，匪徒利用警車行劫，堪稱世間少見。

賊公計是狀元才，生面居然又別開；
豈料強徒鑊械至，環疑警伯入門來；
顯明車誌行無阻，大量金鈔搜不回；
封案纍纍奚足道，應推此次最振胎。

知新學科

人類將來啃葉子

乘秀

而且將來要把葉子施以機械加工，將取得半數至三分之二的蛋質，作為直接的人類食物。他又說：動物是不會因人類積極搾取樹葉蛋白質，因而被消滅的，牠們有的是餘糧可食。以動物作實驗，已顯示植物葉子的蛋白質，有魚肉那麼多的食物價值。

皮里又表示：其他酸苦與難以入口的草及其他野生植物，也大可以一試的。應該鼓勵種植家栽種更多的植物。

皮氏又推測將來烹調的基本方法，還是一樣不變。不過他疑慮的是繼續不斷將含輻射性廢物，拋棄於汪洋大海中，他承認這種威脅是在增加中，這對于海洋的植物，都是有影響的。（續完）

一九六二的一天　遊記寫來此一篇

自我陶醉

陶不醒

有好多人不滿交通現狀，搭架車，會找唔倒地方停車。有人搭電車，居然會企在站中，目送電車有空位而不停。亦有人搭巴士，等車時已經甚感焦燥，上車時又感到擠迫鋪火。諸如此類，皆係因交通上而引起的不高興之事。此等不高興嘅事，人人都會「躬親其事」者。大家都話：唔知幾時至可以解決此種種麻煩。各位，我話就快可以解決得，呢啲乃係不容易使你相信，倒不如請各位睇一睇呢篇遊記。呢篇遊記嘅日子，可能在一九六二年會有這麼一天，亦即係一九六二年呢篇遊記便是已經兌現。有人駕駛一架自用車由灣仔出中環，經海軍船塢舊址，共佢同車個位太太話：「兩年前在此時經過此地，你想咁容易開得上中環乎？此地有名叫做樽頸，此時正值放工時候，車輛擁擠，自然把你樽頸塞死晒。」呢位先生話佢等如講古，今日條條大路，路路相通，點會重有的咁嘅事？既無咁嘅事，重講佢做乜。上到中環，隨便停車，地方多而無吃角子老虎。翌日，此人過海，問太太喜歡從邊處碼頭去過海？蓋其時，汽車過海碼頭，共有四五處之多也。過到海，一老友記想去新界，叫此人車佢去。此人話佢過海有事辦，不能奉陪。但可以借架車俾佢自行駕駛，朋友話然則明日至還車俾過此人。乃駕車去。此人在對面海等巴士去搵人，巴士來往如織，一等便有位。巴士到站停下，守閘開車門，一跳了落車，鞠躬請客上車云。遇有婦孺，即伸手扶助。有人上車時一不留神，跌了一交，守閘員上前把他扶起。其人罵怒守閘，大罵之。守閘但連聲道歉，唯唯諾諾，不加辯護。上車後，沽票員來賣票，亦鞠躬如也。每到一站，將抵達即高聲下一站乃到邊處，想到邊處，即可由此落車，人皆稱便。此人在九龍辦完事，即從跨海大橋，步行返香港。搭電車，電車人員亦殷勤到極。此人三年前無私家車，搭慣電車巴士。此時有私家車，甚少搭，至是乃甚感昨日今朝大不同焉！

房中寶

夫人與皇帝在一起時，並不嫺靜，她是猖狂的！

但是，據受罪宮的內侍傳出，花蕊……

夜香江

吸引觀衆的靈魂　香檳金漢歌陣

茶座也成分庭抗禮各有千秋　香檳有呂文成金漢有徐柳仙

夜總會歌陣是招徠顧客的重要命脈，像金漢酒樓的嘉娜柏蓮小姐不愧稱為香港的歌后，她是菲島小姐，來香港已經三載，曾經替藍天夜總會創立了光榮的歷史，在金漢夜總會裡成為擎天一柱。

金漢的茶座是「醫海紋歌」最近由一代著名歌伶徐柳仙作主帥，說起了徐柳仙，任何人都認識她是歌苑中的錚錚者，「西廂待月」與「夢覺紅樓」，還有「魂斷藍橋」一曲都成為家傳戶誦，歷威確不同凡響。

香檳酒樓夜總會的歌陣增至四人，李小翠、劉影、蔣蕾，再加上一個東方白濤的鍾亮，構成了一個堅強的歌陣，李小翠與鍾亮唱的是歐西流行曲，劉影與蔣蕾唱的是時代曲。

香檳的茶座是呂文成担綱，歌星主力是呂紅小姐，呂紅在曲藝界裡的作風特別，能唱時代曲、粵語時代曲、粵曲和操揚琴伴奏，父親是個音樂泰斗，真是相得益彰。

露絲達小姐　人蛇艷舞

蛇舞本來是印度人的醫術，一管短笛，便可以指揮一條眼鏡蛇，其毒無比的眼鏡蛇聞歌起舞，在印度每年吸引到遊客的錢是一個可觀的數字。印度蛇舞大師曾經到過香港表演了，全套是附帶着魔術，這樣在香港的觀衆看來便起了疑幻疑真的印象，到了日本的蛇美人在建國夜總會表演，人與蛇共舞，似乎比起印度玩蛇大師來得逼真一點。

最近來了一個美麗的澳洲女郎露絲達小姐也是人蛇艷舞，作風更加新穎，不用簫笛來引逗，這條毒蛇自然會給她用精神與指揮而起舞，露絲達所帶來的毒蛇也是幾條眼鏡蛇。

露絲達小姐的來頭不小，一到香港便在樂宮樓平安酒樓和花都酒樓表演，吸引力十分強勁，一條蛇向着了一個美麗的小姐玉體上亂纜已經夠驚心動魄了，但這條蛇十條像是知情識趣的，當牠嗅到露絲達小姐的豪乳部份便軟弱下來，女人身體上的王牌，連惡毒的蛇也受感化，豈蛇也懂得溫柔滋味嗎？

原來露絲達小姐帶來的蛇不止一條，原因是每一條蛇是有一個短時間不受指揮的，這是玩蛇的人才懂得蛇性，一條雌性的蛇也有月信來潮，在這一段時期十分兇惡，不易馴服，那時就不讓牠表演，但月信過後，牠就十分馴服，雄性的蛇沒有這樣毛病，但通常比雌性的勇猛和兇惡。

蛇是有毒的，兩腮間有毒囊，囊裏有毒汁，當牠咬人的時候，毒液便由兩隻有小孔的牙噴出，使入人的血管，露絲達小姐帶來的蛇是經過手術割去了蛇的毒囊和拔去了能噴毒的牙，所以絕無危險的，雖然無毒，可是當蛇兇惡而咬你一口的時候，當然是不好受的事。

兩日本女郎搶盡了鏡頭

在夜總會表演的節目裏，兩個日本小姐無疑是搶盡了鏡頭，建國與香檳所表演日本珍羅素管田政子早已有口皆碑，在藍天與漢宮表演的山口泰子所演出的獅子舞，雖然和管田政子的作風有別，但吸引力同樣強勁。山口泰子的獅子舞有點歐化，放在藍天漢宮演出是適宜的。

山口泰子在藍天與漢宮表演的時間是有限的，但由于觀衆不少，是否延長表演時間，那就要看藍天與漢宮的新表演是否及時起來。

獅子舞的山口泰子

夜遊看表演的路燈

（夜總會）	（表演節目）	（時間）	（類別）
建國	管田政子	十一時·一時半	性感艷舞
	邪維納劇團	十時正	力的表演
	倪東明魔術	十二時卅分	幻術
香檳	管田政子	十時十分·一時正	性感艷舞
臨宮	羅美路與葛露嘉	九時四十五分	西班牙舞
	澳洲雜技團	一時十五分	諧趣技術
金漢	飛人歌舞團	十時正·一時正	飛人舞蹈
藍天	山口泰子	九時半·十二時正	神秘獅舞
	積奇夢娘	十時半·一時一刻	男扮女性
漢宮	山口泰子	十時半·一時正	同上
	積奇夢娘	九時半·十二時正	同上
新雅	珍德華小姐	十時正·一時正	肯肯羽扇
新都城	吉士梅娜米姬	十時一刻·一時一刻	滑稽艷舞
平安	露絲達小姐	十時正·一時正	人蛇艷舞
樂宮樓	江瑞氏與蔡錫	十二時	雜技艷舞
	露絲達小姐	一時半	人蛇艷舞
花都	江瑞氏與蔡錫	十二時	同上
	露絲達小姐	一時正	同上

GREAT STAR
股份有限公司
馬場由商店
Y. BABA & Co., LTD.
日本大阪市東区南久太郎町三丁目四三番地
巨星牌手巾
最合宜的價錢
最新式的款式
最高級的品質
GREAT STAR

洋傘布料
COTTON UMBRELLA CLOTH
日本唯一的洋傘布料專門（製造綜批發処）

UMBRELLA DRAGON
"UMBRELLA DRAGON"
歡迎函詢
保証懇切快速
敷島紡績公司出品
"CAT VIOLIN 6183"
大日本紡績公司出品
唐獅子 9350
唐獅子 9353
總批發处
#800
#888
#750
總公司
分公司
泰和產業株式会社
TAIWA CO. LTD.,
日本東京都中央区銀座六丁目四番地
日本大阪市東区高麗橋三丁目二八番地
CABLE ADDRESS "TAIWASAN TOKYO"

THREE ARROWS
"東"公司可能解決下列問題
亜鉛鍍於各金屬鈑及金屬条
錫鍍於金屬鈑
製造波型鉄鈑
機器製造鉄桶或其他容器機械
準左列規格內無論任何種樣都能做。
厚 #35—#10
寬 24英吋—48英吋
長 4英呎—12英呎
東鋼業株式会社
日本国東京都足立区千住曙町九番地

工商晚報分類廣告優待刊戶啓事
本報為優待分類小廣告刊戶起見定由民國四十九年元月一日起每個單位（四個大字四十個小字即共六行小字）每天刊費改收一元不折不扣上期收費至希各刊戶注意為荷

京華
又滿禮拜請早
綠波艷侶
南極大陸
今早場 紅粉忠魂未了情

今天四場放映
唐頓奴 仙 主演
全部七彩 中文片上
火箭騰空
明早
下期聯映八大盜

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

皇都麗聲
今天請早
偷情恨
Strangers When We Meet

女俠夜鶯故事　胭脂虎　章凱秋繪著

㊅忽然，她們談話扯到夜鶯探案方面去，美雲偷偷地碰了淑儀一下，其實淑儀早已留意到。「我也看到報上的報導，夜鶯和她的助手，倒像有些本領，但我不信，恐怕是新聞上的渲染吧了。」那少婦表示她的意見。

㊆「也許在上海她是有特殊人物撐腰，可是在香港，却又不同了，同時，也許她所遇的不是硬對手，才僥倖成功吧了。」那少婦補充地說。

所有的說話，美雲和淑儀都全聽了，美雲心裏想：聽他們談話，可見不是夫婦了，而淑儀却想：可能那少婦是和歹徒有來往也未可料……

情天劍血　王香琴

七、排難解紛

大剛和尚曰：「美哉技乎！可稱各有千秋。」飛虎問曰：「和尚此來何事？」大剛和尚笑曰：「為一百日返塲，故不遠千里而至。」飛虎不解，大剛和尚以經過告，答曰：「一五十日道塲，我當大池主持，此間事殊未了，天池之，但天池不能去，敗我，今合什曰：『居士規矩，凡犯山中法例者，當自願……』」

飛虎懷然而懼，欲逃，大剛和尚曰：「居士是大英雄，當不乘此相犯。」飛虎忽謂大剛和尚曰：「和尚且休，明日來此間，當與和尚同去。」大剛和尚喜，與柳瓊仙洪虎習以飛虎去。

兩雖，我所懼非洪虎，弩與柳瓊仙，而是同道士，我終行矣，我必知之，柳瓊仙之仇恨，汝等亦必報。一天池喜，香兒則詭。一飛虎平生重言諾，語出必行，今既許大剛和尚去，何能自脫？飛虎忽又曰：「從此，間出張家口即抵塞外，我等行矣。」即……

汝二人武技有進益，減少吾之顧慮，始再與彼等一併，聯合鄺之局須重建，洗象池之五十日道場，亦不可食言，大剛和我，决不深怪。」大剛亦訝矣，殺父之仇亦可解耶？」一香之仇，亦不可解，」一既語復曰：「……

「一天池大擺，不敢有別，荒涼之境，使人生怖，飛虎勒馬緩行，大棒拔刀，模於鞍上。」再語，既過張北，漸入蒙境，白沙裏萬，疏煙淡日，均與中原……㊃㊀

新江湖奇俠傳　新捉刀人著　高寶圖

今日提要：夜涼如水彩鳳有翼　酒香滿船玉女同眠

上文因果：麥香被劫入金八爺家中，金八之妹金三姑相勸，金八又進房向麥香下跪，麥香哭泣，不允所求。賈武龍住師叔白眉之言，不敢冒昧入內動手，是夜麥香哭鬧，忽然夢中有人將她推醒，乃是一個十四五歲的女子。

第七十八回：醉香香袖裡有乾坤　情切切壺中多日月　（二四九七）

麥香見這女子，穿的是短打衣服，緊緊窄窄的腰肢，兩目又大又黑，面如滿月，鳥住她的眼神，也是嫵媚可愛，初時還以為她是金八家中的丫頭，後見那女子向她說那婆娘已給她收拾了，又見她指指後房，便知不是這裏面的人，

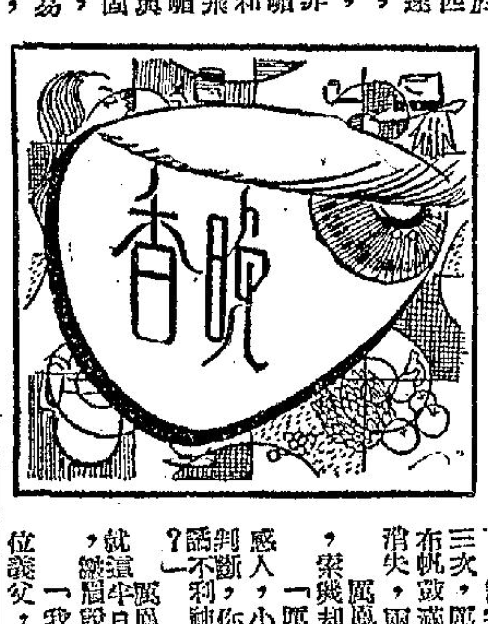
那女子拉她坐了起來，指住房中旁邊一張榻，那金三姑娘歪在那裏，那不是一樣睡在榻上，那樣子不似普通睡着的樣子，指着那中間桌上的一堆珠寶金子道：這些都是我來搭救你的，現在我是來搭救你的人，你要不要帶着這些財寶去？麥香悄然問道：妹子是來搭救我的嗎？那女子道：一言難盡，我是受一個人之託來救你的。麥香忙下床要拜她一拜，那女子立住道：快別這些東西。

麥香道：要我他這些東西做甚麼，如果我貪財物，也不會到這南京來了。妹子救我，我當然感激，不過妹子若不說出來是受何人之託，我是不敢相信妹子的。那女子點頭道：這也很說得是。我只問你，你想同那裏去吧。麥香道：我在南京是有丈夫的，我當然要回到我自己的家裏去。老頭子和這婦人都是有本領的人，我在家中半夜三更赤身露體被他這裏一個強人，連被窩包了來了。妹子可知道我家的所在嗎？我家住在桐花巷。那女子好似很贊嘆的樣子，點點頭道：我正是受你丈夫之託，來搭救你的。前夜你丈夫上了他們的當，中了調虎離山之計，你被劫了來了。我現在救你，不能送你回家去，因爲如果送你回到桐花巷，這金家老頭兒和這婆娘，明天一定會追了來。我現在送你到蘇州去躲起來，既然你不要這些財貨，我們就走吧。我同你先出到院中去，我教給你怎樣做，你只聽我的話就是了。

說時遲，那時快，兩扇門一開，那女子手拉住了麥香的手，兩個開門出到院中，麥香看院中十分清靜，並無一人，那女子細聲對她道：你站在我背後，用你的雙手環抱住我的腰身。麥香照她說的做了。那女子兩手向後，挽托住麥香的大腿，輕輕一聳，已將麥香揹在背上，麥香沒料到這旁女子，會有這麼大的力氣。那女子道：不害怕。麥香道：不害怕。然後那女子道：不可張開眼睛，下巴放在我的頭髮上，閉上眼睛，好，便覺得大風呼呼，身子已經凌空，耳邊果然呼呼有風響，而且身上覺得寒冷起來。不過下巴放在那女子的頭髮上，鼻孔和口都接近了她的頭髮，覺得有一股暖暖的香氣，鑽到鼻孔之內，便不覺得冷的難過。這情形很似漂在水上，經過了許久，才聽到下頭有幾個人說話的聲音，突然那女子的身子震了一震，又上下激了一邊，耳邊的風，便不聽見了。那女子說道：姐姐，上了船了。麥香睜眼看時，已和那女子立在一條很大的船頭之上，還有兩個船伕，手持風燈在旁照着，江流滾滾，看那樣子，竟是南京城外的大江邊。那女子扶着她道：我們進艙去吧，這就開船了。你看，那岸上的石磯，不是燕子磯嗎？麥香就星光微月之下，看見那燕子磯，已是從前來過的燕子磯。二人進了船艙，艙中有油燈掛在通後艙的木板壁上，那女子將艙門閉了，指了鋪在艙板上的錦褥道：姐姐請坐吧。二人坐了下去，那通後艙的壁上，有一個四方小門，門推開來，有個小姑娘鑽在洞外問道：白師父，茶水滾了。那女子忙站起來，去接了茶盤過來，放在小几之上，斟了茶，遞給麥香，麥香這時才細細看到那小女子，生得眉清目秀，白如玉，接了茶道：生受妹子了。妹子方才指了我，是怎樣出得南京城的？那女子笑道：當然是飛出石頭城的。我姓白，人稱我白小姑的便是。這時外面江風很大，天氣晚來漸漸涼起來，由後艙送進一隻小銅火盆，然後送進一隻錫酒壺，四碟醃味下酒碟子來。白小姑笑嘻嘻地，安排了杯筷，拉麥香道：夜寒江中很冷，我們喝兩杯，好好兒睡一覺。外頭是東北風，我們這船逆風東下，不知幾時才得到，好好兒在船上舒舒服服睡吧，息息吧。麥香也覺了肚餓，這時又感白小姑救命之恩，且甚是有趣，便陪着飲了三杯，微微覺得身上溫暖起來，微微有點醉意了，便笑道：吃不了這些酒。白小姑叫人將碗送進後，你我姊妹脫了衣裳，一頭兒睡下，正是：「兩個……

江上風波惡
舟中春色新

晚香



飛虎臉色忽變，突然曰：「汝岳丈雖不是，但汝殺其一家，太殘忍矣，他日至峨嵋，當受大剛和尚嚴責。」一飛虎曰：「他日有成，武林中人好殺，然未免……已畢，法不可廢也。」

勇氣測驗　黎光翟

「我以爲我的撲克不算是起碼的。」高斯別過頭去望着他說，「如果你的賭牌技藝是過得去的，相信你是不會被人抽的。」一任何一個有膽量的人，都喜歡冒險的。」

「……玩撲克更好的玩意，」她說。「還有很多可以不用撲克牌來賭的賭博，」高斯同答道。

說話令卡路很着迷的，說話時的動態，使他不高興，尤其是高斯感到背脊有點兒冰冷。「也許你說得對，」他說。

他不覺得巴巴拉動過，但突然間巴拉，她貼得他更緊。透過他的褲子，他感受到巴巴拉大腿上的溫暖。「男人有很多……」

「所以你把車子開得這樣快？」她問道。

他望住咪表裏的指針，再漸漸將速度加高。「我開至如何快，也與你無關的。」

卡路盡量避開巴巴拉，而向車窗外望。因為他們開始發生口角了。

「卡路，你相信我，在我的生命中，我曾試過一些真正的賭博了，」高斯說。「人各有他的不同……」

「你喜歡這輛車子嗎？」

「當然。」

「這車子是我賭博得來的。我在紐約的股票市塲賭了點油，並非說一個有賭術的人，單是從學堂裏得來的教育，是要有足夠現款的。」

「也許是的，也許我沒有這一種膽量，也有了膽量，就隨時可以得到本錢的。」

「你的意思是沒有這種慾望而已。」卡路說過頭去，再向車窗外望。高斯哈哈大笑，但不再說甚麼。他們都沉默了一個很久，直至到了一個小鎮。高斯把車子駛在一個汽油站，當那站員替車子加油時，高斯站在車子旁邊。

「膽量才是真正……

五、魔巢覓藥

「二魔厲岳縱聲大笑說道：「向東海離魂島上，索取公道，廿年來，倘無一人敢出此語！小娃兒膽量算不錯，但望你言而有信，倘中秋失約不來，休看我平日溺愛鳳姪，按照私通外敵處置！話已講完，你保之人，一樣要吃大苦，因離魂島定有規例，凡外人到此，不帶走點東西，就要留下點東西，你這算是沾了我姪女的光，老夫破例全免，並以一帆好風送客！」

說完月白長衫的一雙大袖，向空連揮三次，鳳凰樓乘船所乘船尾，帆篷鼓滿，前行如箭，等到這陣疾風力盡消失，兩舟相距，已在二十丈外。

鳳凰樓臉上剛由緊張之色，換了笑容，紫幾知鳳姪挽住她香肩，含笑說道：「鳳姊姊捨命全交的這番情意，難覺感人，小妹雖然初涉江湖，閱歷不多，但剛才激盪犀利神色，你那二義父的眼光之中，對你似乎含有一種說不出的意味，你同島以後，不會爲了這事，受責罰吧？」

鳳凰樓剛才一心應付那緊張塲面，沒有察覺，聽了這話，已深知紫幾從無虛言，一哦了一聲，但就眉說道：「我自幼便是一個在海上飄流的無家棄女，被兩位義父，救來撫養，除因看不慣島上許多作爲，既次……

折箭為盟　諸葛青雲

……備到時，好好與你再打上一架呢！」

紫幾笑道：「姊姊放心，中秋佳節，我和我二哥，必然早點渡海，先到你碧梧仙館之中，一敘離情，然後再往前島，打到甚麼地步才了？不過我們打來打去，彼此翻臉打架！不如訂個勝負賭法，就以中秋一會，盡力而搏，你說好麼？」

鳳凰樓聽得有趣，點頭問道：「你說說看，我們賭些甚麼？」

紫幾眉毛一揚，貼在鳳凰樓耳中笑道：「我要是打輸了，就一輩子聽你的話，但是你輸的成份，依然不大！倘若我輸了呢？」

鳳凰樓笑道：「我有自知之明，雖然還有幾種功力，略爲自負，但是你輸的成份，依然不大！倘若我輸了呢？」

紫幾眼皮連霎笑道：「你是姊姊，應該客氣一點，萬一我輸，你祇要聽我一句話就可以了！」

鳳凰樓搖頭說道：……㊇㊀

綿綿恨　半月

第六回　淺笑人前虛情又假義　驚心道左憾恨更新愁

到了第二天，淡淡的曙光總從窗櫺透進來，唐子端已驀然的驚醒，他發覺自己是在小椅上睡着，不禁怔了一怔。再向床上望過去，床上是空的，小二娘並未回來。屋外邊，仍然一片的靜悄，祇隱約傳過一陣陣同居的熟睡鼾聲。

唐子端頓然的又覺得有一陣妒火從心頭裏燃起來。哼的一聲說：「她倒大膽，果然是一夜沒回了。」

他大力的搔了一下頭髮，霍的從椅子上跳起，向房子外邊望了一眼時，外邊仍然沒有一個人影。

「我要怎樣對付她呢？」他的眼睛大大的瞪着！「我不許她出賣身體，而她竟然不肯聽話。」

他忽然伸手摸到袋子裏的童軍刀，刀鋒很尖銳的，他的心又覺得一陣躍動，暗暗說：「這刀子是胡家寫的。他死了很久，他也許亦要喝一口新鮮的人血了。」

他還樣想過，霍又把刀子放回套子裏，藏在一個看不見的暗陬，心裏說：「我要殺她，亦不應該就在這時……好是暗暗跟踪她，要她在出賣靈魂時，才殺死她，她纔死而無怨。」

他沈沈的想了一會，屋子裏已開始有點人聲，同居的要早返工的都已起床了，唐子端連忙又坐回椅子上。就在這個時候，他忽然聽見有一陣汽車的聲音在前邊的門前響着，跟着，又聽見一陣細碎的步履聲，很急速的從大門外邊走進來。他知道是小二娘回來了。

他佯作在椅子上睡着，緊緊閉着眼睛。

小二娘似乎是有點歉意的樣子，踏進房裏時，步子已經放輕了。後來又發覺唐子端連外衣都未脫，坐在窗前的小椅子假寐，她立刻知道還是甚麼一回事，連忙走到唐子端的身邊，低聲說：「子端，怎麼不到床上睡？在窗子前邊坐着。」

唐子端故意做出一個被驚醒的樣子，喃喃說：「是甚麼時候了？」

「你沒看見曙光已經照到你的面前麼？」小二娘把他推了一下：「要睡快回到床上睡，我亦疲倦欲死！眼睛兒差不多睜不開了。」

她一面說，一面已解開外衣的第一顆鈕子。唐子端向她望去，她穿的是她僅餘了一件最好的衣裳。頭髮蓬亂得很，臉孔上的脂粉痕迹，已經很零落，一塊紅，一塊白，十分的難看。

唐子端心裏又是一陣憤火燃燒着，這樣子的女人，他是見過的，他少年時候，總愛和小二娘一玩就玩到天亮。他們常常在汽車上，看到有一些可憐的女人，從酒店的大門走出來，頭髮是蓬亂的，衣衫是不整的，她們曳着疲乏的步履，像個幽靈般在迷濛的曙色下閃過。㊀㊂

房中畫　花蕊夫人　衛宮持著·鳳子畫

但是，摸翠華宮的內侍傳出，花蕊夫人與皇帝在一起時，並不嬌靜，她是一個最懂得取悅男子的女人。於是，人們批評，她是一個狐狸精的！

於是，人們將蜀國滅亡的責任，加在她的身上！人們說：「外有強敵，內有驪姬，國家自然要亡了！」

這樣底評議也傳入了趙匡胤的耳中，但他並不重視！因爲，他明白蜀國之亡，原因並不是因於內有驕姿，而是天命所歸。不過，在花蕊夫人聽來，人們的批評，使她感傷——她自問：「一個在深宮中的女人，是不是應負亡國之責呢？」於是，她又想到了自己在宮中，所作的詩：「十四萬人齊解甲，更無一個是男兒！」她想：「責任，應該是由他們負的！」有一次，她和大宋的皇帝趙匡胤論這一個問題，趙匡胤大笑着，拍拍她的肩膀說：

「背娥，何必去計較這些呢？我看，那些話，是蜀國的亡國大夫傳出來的，他們爲了減少自己的責任，就把担子加在你的身上。不必去計較，嫦娥，那是天意，不是人力所能挽回的。」

之後，趙匡胤命侍臣將花蕊夫人那首詩公開了——詩，雖然早就傳了出去，但正式地傳頌，這却是第一次。

而花蕊夫人，却感到沉重！她默默地審察，趙匡胤對自己，並非純然肉慾的戀愛，而是有靈魂的愛情！她感受到負担！因爲她不能以真正的愛情相報答，她的愛祇給予孟昶！雖然孟昶已經死去，但是，孟昶的情愛深鑽在活人的心坎中，永遠揩不掉的。

第五章

（在本文開始的時候，我們先看到了一幅人物畫，畫中人，花蕊夫人稱之爲張仙；其實，那是她亡故的丈夫孟昶。她在翠華宮靜居的時日，憑着回憶與思維，結構成一幅圖畫），現在這幅圖畫已不必再秘密了！大宋皇帝認不出畫中人是誰，因於花蕊夫人的喜拜張仙他就在畫幅上題了四個字「送子張仙」。於是，張仙圖就掛在內寢！每當皇帝別宿的夜裏，她會凝着畫張仙，通夜不眠——時間並未洗滌她心底的印象，時間，反而使她的思念加深了。在寂靜的夜間，她的靈魂好像會從畫幅中走出來，而畫中人，也像從畫幅中走下來，他們在一起了！而她，也在幻覺中他們於幻覺中覺得了，她生命的花朵，在夢幻中開放！幸福！但是，不久之後，她却把那幅畫移掛到起居間中。㊉㊀

跑城之路　保羅·杜華著

五一：車有蹊蹺

在過去，要失梁漢連馬克搬家是等如要他的命。此時却不如此。他曾從周紹棟手中收過了六千塊錢，就此挾持，六千塊錢化用去了約只是極少數，之後便毅然搬家便輕而易舉了。

他正在考慮搬到甚麼地方才比較安全的時候，探目黃紀來找他了。他往時見了黃紀，是見着一個將會相助的舊同學，希望能助黃紀把劇盜馬克的越獄案我個水落石出，對黃紀的熟情出自本心；現在却反過來，他不只可以助黃紀破了劇盜馬克越獄的案子，而且可以揭破十年前爆劫銀行保險箱那件轟天動地大案，但他却不敢提到有關那些案子的半句話，對黃紀只有害怕，一見了黃紀便心神不安，內更希望黃紀始終無法把那些案子破案，因爲破案之後，幕後的死因也會全部揭出，逆陸亨之死那一點綫索，有可能追查到伍原的家去。他不敢直說，只編造了一個故事，到鄰埠去，一到鄰埠去玩，到現在才回家。殊不知他不編織這故事，還好，一編織，黃紀越不可退，大聲道：「連馬克，你我朋友，你可算不錯，爲甚麼騙我？」黃紀更是恨怒，向他發怒，他更是心慌，好幾次想把實情說出，但想到說出伍原而可以召致殺身之禍，又把話咽回去，老是說到鄰埠沒有半句謊話。黃紀更是很怒，向他臉上一指，冷冷的道：「哼，瞧見臉色蒼白，一雙眼珠深陷下來，顯然是漲夜奔波與失眠的表現，那有到鄰埠去玩之理！我這個探目，不是吃素的！你不助我破案還不要緊，向我行騙便太不應該了！」

原來今晨，陸家村人早起，瞧見陸亨和伍原的屍體，急忙到墟集掛電話向警探部報告，探長金宇，正率一些探員趕赴陸家村，留下黃紀在警探部，黃紀想起連馬克失踪太久，驅車來探看一下。連馬克早不同遲不同，偏於發覺伍原被殺的上午回來。黃紀已是一愕，再見連馬克的臉色已知事有蹊蹺，迫馬克說去鄰埠玩，顯是謊話無疑。日來黃紀已給那些案子弄得心力交瘁，連馬克說謊，黃紀修養再好，也不能遏制得住心裏的怒火了。

只是慌張，黃紀把連馬克罵了一同，連馬克不敢答半句話，心裏說道：「跟我回警探部去，你撒謊騙我，細出你不够道義，我對你不再客氣了。」連馬克顫聲道：「你說我殺了伍原了，是不是？其實，我並沒有殺過伍原。」連馬克始終害怕鐵窗之苦，不敢自承把伍原誤殺。㊆㊀

麗都・仙樂　後最　鐵定約片　請一早天　大公南司出品　奇情巨片　夏厚蘭　洪波 羅蘋 王建 張飛劍（聯合主演）　天涯未歸人　王引編導主演　袁美雲監製　尤物銷魂　艷驚四座　詐財估色　忍辱偷生

中央・光明・皇宮・滿　連日滿天第・今五天狂映　各界一致好評　與論最佳影畫　國藝公司光榮鉅獻　羅劍郎 羅艷卿 鳳凰女 少新權 鄭君綿 馬笑英　聯合主演　陳寶珠 梁寶珠 林鳳 張醒棠 岑麗亮　聯合主演　五兒哭墳　導演 龍圖 監製 楊志勇 製片 楊枝　有血有淚，絕人寰慘，是劇王片，萬勿錯過

百老匯・百樂音樂　今天兩院盛大獻映　二十世紀霍士出品　新綜藝體彩色，緊張驚險，曲折離奇　警匪追踪十二時　片上中文　12 HOURS TO KILL　尼高 敏納 都 變星 主 巴巴拉 伊頓　百老匯二十二點半：丹鳳求凰

重金徵求小說　茲有某大文化機構，擬出重金徵求中篇小說，文體不拘，但必須構設新奇，文筆暢順，文長約以十萬字爲限，而且須將全部先行送交鑑定，一經取錄，決致重酬（每千字式十元）。來稿請寄工商日報信箱叁壹六號，函面請註明「應徵小說」字樣。如有特別要求，如保留版權及須退還稿件等，均請附函聲明，付足退稿郵票爲荷。

新世界・百樂門・東方・麗斯

今天續映　兩點半　五點半　七點半　九點半　美聯公司荒唐笑片　警伯奇遇記　片上中文　賽佛爐劇本笑片大全　今天早場十點十一點半：白兔會

禮拜早場　美國公司聯合出品　巨片　又降傘雄兵　文中上片　火海戰術浴血攻進　亞巴李克　主演　明天早場十一點二十四點：非夢奇緣　任劍輝 羅艷卿

連日狂滿今天請早　聯美巨片 叢林傳奇 彩色巨片　風塵奇俠　"THE WONDERFUL COUNTRY" 特藝七彩中文上片　父仇刀斬亡命逃遇（？）　明天早場：非凡香吻盟

連日狂滿　今天早場：雙雄元寶火拼大價錢　正點八半　超級綜藝　十誠　七彩中文　查爾登希士頓　尤伯連納　主演　明早十點半十二點：香吻盟

免科專藥　宏興鷓鴣菜　能治小兒百病　專保小兒平安

影印文件　商業文件及印影　電：27119　道中54號A　公司　影印國內契據及信件　中英文件　同時即可取出

請來一試　包保不差　天然膠片新貨　一家二浴　請三九　尼斯庫

出售　靚薄型紙　有日本靚雪紙，大部份出售，有最合適用之打字紙及印刷紙，如有意購買者請電：六四九七五六九號接洽

出租　寫字樓　九龍尖沙咀樂道大廈有大小寫字樓，合適律師事務所、公司、進出口商、會計師、政府機關公務員使用，有意者請致電：五三六二二六號洽

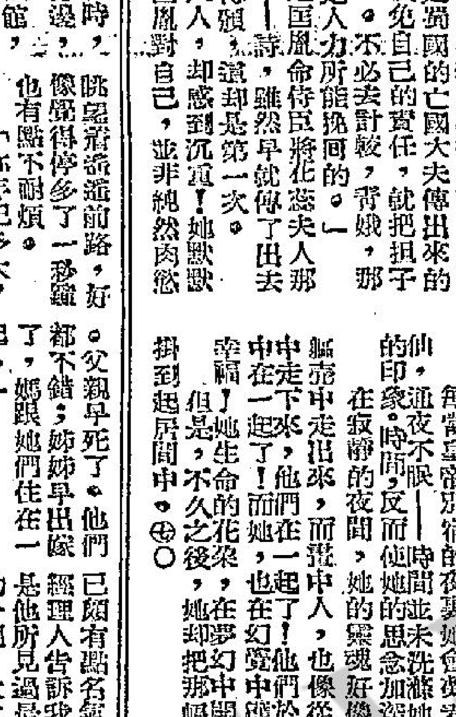
出租　寫字樓　灣仔軒尼詩道四樓，租金廉宜，各大租廈寫字樓，租務電話：二式三六七八號

萬茂公寓　環境幽雅，房間寬大，新式傢俬，自己相熟，包伙食，月租任合理，聯合代寓，電話七七〇四號

蟾宮　招待所　冷氣專浴室　專電話　午夜半價　和舖合對面　大廈九樓　宮電話：72331

工商晚報　分類小廣告　每段大字四個小字十四個，每行收費一元，一月八折　收費廉，收效大，先收費，無折扣

都城・東樂　METROPOLE PRINCES　今天續映



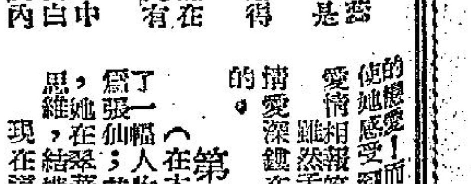
電懋出品　風格脫俗　世紀巨鑄　設　雷鈞香　使奇謀　捕雄梟　監製：鍾啓文　編劇：江懷照　導演：卜萬蒼

紅男綠女　葉楓 喬宏　蘇鳳 劉恩甲 吳家驤 歐陽莎菲 李英 王冲　聯合主演

虎口拔牙　英雄胆壯　暗室伏兵　美人計多

都城明早：苦海孤雛　東樂明早：孝子扮新娘

九龍城酒店　冷氣開放



菜靚！租平！好食！好住！請來一試！試過你都話抵！

雀局菜三十二元　送大房留宿
會菜五十五元　送大房留宿
送大啤兩支・雙燕一支

房租特別低廉・日租四元・五元・六元・七元・時租一元・月租八十元

地址：九龍譚公道八十四至九十號（6、11巴士直達）

新改電話：酒店：
二樓：八二四七八五
三樓：八二六七六四
四樓：八二四三八一
餐廳：八二四五八五

娛樂戲院・娛樂・樂宮　今天十一點半　名片：印度片　樂宮十一點　美高梅彩色七點二十一點半　殘龍屠虎
滿！今天請早　派拉蒙七彩巨片　本年度娛樂最豐富彩色片　特藝七彩　奇異天堂　LIL ABNER　超級綜藝體　片上中文　舞台電影紅十大明星主演　世界著名連載漫畫改編

新平・景平　滿座！今天請早　二點半五點半七點半九點四　妮姐梨活　羅拔韋納　最新傑作　美高梅又一巨片　情海波瀾　ALL THE FINE YOUNG CANNIBALS　現代中國文字色彩片

飛仔孝子替人做爸爸！　明天早場：新華　皇后流浪　豪華：人海孤鴻

中共首次承認：糧食不足供應 勢將發生飢饉

工人學生一律奉令停工停課「大辦農業」 報顏宣傳竟說「少吃配糧是光榮之舉」！

【本報訊】中共糧荒已達到十一年來最嚴重階段，大飢饉之發生已迫在眉睫。據中共正式透露，各工業計劃之指標已予修正，以便將更多之工人、學生及軍隊投入農業生產。上述爲今晨英文星期報所報導。

據大陸消息：在城市中，中共正發動新的下放潮，許多工廠工人、共幹，都奉命進入農村增進「大辦農業」。農村中之人口，所受工作苦罪之程度，已空前辛苦，農村應屆小學畢業生，全數暫停升學（照較早時規定，是十六歲之學生不准升學），參加生產工作。

消息又謂：在農村中，農民不但要受勞役，而且不停開會，研究如何增加生產，敵夜會議之現象消失了一短時期之後，現又回復爲農村生活的「特色」。

新近由大陸返港之僑胞稱：現時農村的糧食缺乏已達極點，年前中共曾大吹設立一個無縫鋼管廠，但現在農村卻盛行一個新名詞，也叫做「無縫鋼管」，那是指用老粟米梗爲主料的一種稀粥，此種比豬飯也不如的東西，現已成爲農民賴命的主糧。

在束手無策之中，中共已經公開宣佈一項宣傳綱領：即是「少吃配糧是光榮的」。如所週知，中共的糧食配額已不足半飽，照其宣傳口號看，已死去的人當是中共的「英雄」。

爲了作垂死掙扎，中共已不敢再吹「大辦工業」的謬話，而將口號改爲「大辦農業」，由工業退回到農業已一次大退卻，而中共「副總理」李富春且公開宣佈說：「人力應集中於農業，特別是糧食生產，所有一切企業今後三年不得增人員。」中共之官報且坦然提出警告：「明年將可能發生饑荒」，而且首次承認：「中國現仍無法生產足供需要糧食。」

糧荒如此嚴重，是天怒人怨的結果，中共區連年遭受到天災，以今年而論，華南地區大水，而華中、華北則大旱，中共承認旱災面積凡六億畝。而中共之倒行逆施，已使人民無法對工作發生興趣。例如現時農民已爲工作勞役不堪，而晚上還要開會通宵達旦，正如一位返港之僑胞說：「白天工作，晚上開會，結果兩面不討好，工作既無精神，開會也成爲循例之事。」

正當大陸水深火熱的時候，中共在港機構，現時卻利用民脂民膏來粉飾「十一僞慶」，現時全港大部份同胞，正以好奇的心情等待着知今年中共能出甚麼宣傳花樣。一個市民說：中共每年僞慶必想出動人的宣傳主題，先是鼓吹工業成就，工業失敗後就吹牛「一畝田生十萬斤穀」的農業大豐收，現時農業也破產了，今年還有些甚麼好吹的呢？

大陸無縫鋼管餐 港共朱門酒肉臭

拚命鋪張十一僞慶

【本報訊】中共的十月一日僞慶又在密鑼緊鼓中籌備，歷年來因爲失盡了華僑的人心，每逢十月一日那天，中共在香港的機構都是用強顏歡笑的姿態慶祝幾天，照例是由一些被中共操縱駕駛的銀行、商店和一些尾巴團體，把場面弄得像樣一點，然後擴大宣傳一番，可是僑胞們簡直無動於中，雖然五星旗免費贈送，絕大多數的僑民不屑懸掛，所以過去的慶祝形式，祇落得孤芳自賞。

今年情形有點不同，統戰份子奉命先行活動，兩個月來便有客到處拉攏商人到廣州觀光參觀展覽會，以利爲餌，希望此間[illegible]

把滲入各階層活動的幹部調返廣州去開檢討會議，並決定今年十月一日如何打開孤芳自賞的僵局，這班集中在廣州候命的幹部，最少有二百人，一間汽車公司本月來請假的人數比以前多，理由是回鄉辦喜事。

香港警察當局面臨多事的十月，應付工作已有經驗，但對中共份子從新活動與今後的動向如何，似乎尚需要多集資料，警方爲了確保社會秩序，對于申請慶祝的團體負責人，今年特別明確宣讀在各種儀式進行中的規避，同時大部份幹探已經派到工作，設有注意某些份子作例外活動。

最近大陸來由深圳返港的旅客，在羅湖車站所受的檢查較爲從寬，幸最近來港旅客不甚擁擠，駐守邊境的警員工作較爲便利，警員對持有回港證的旅客祇是嚴予詢問，並無留難，對有秘行動的旅客亦祇有注意。

目前中共在港的備工作，對外較緊張的是準備把港九兩區最大的酒樓酒家包起，這是一筆費大的生意，附帶的條件是整間酒樓的佈置，外牆結綵由他們設計佈置，外牆結綵張燈，則兩天到三天，電費則由愛國團體籌爲補助，即是酒席光顧一天，外牆慶祝廣告性的花牌要掛三天，單是燈飾和佈置費，預算要花十萬元，將見大陸同胞的血汗膏脂，在港變成了無聊的虛擲與浪費，來作中共挽救面子的消耗。（翰）

大坑東一場大火 母女四人遭不幸

四屍五命慘不忍聞

【本報訊】大坑東昨凌晨一場大火，經證實有一家人母女四人罹難，較早之報告則祇五人受傷。

罹難之四人，係于昨日下午始發現者，死者係住稻桂園一間大木屋二樓陳錫之妻及三個女兒，陳在新界工作，當大火時，彼並未在家，至昨晨聞訊趕返，遍尋不獲，後發掘隊掘出四屍首，經陳認出爲其妻及大女陳頤十一歲，次女陳駿瓊四歲，三女陳阿和三歲，其妻且已懷孕四月云。

關於救濟工作，經登記被焚燬木屋及磚屋，計共三百二十二間，災民四千五百人。今晨起開始派飯急賑。

美國股市行情

美國股市去週狀況

【本報訊】去週美國股市狀況綜述如下：據紐約十七日美聯社電：不穩定之股市，本週跌勢，爲近兩月來最顯著之一週，幾爲至一九六〇年最低點。市勢繼續反映人心對今秋商業及經濟預測，缺乏好景，表示失望。例如，鋼鐵工業方面，不久以前有信心地預測到十月生產回升，現在可能直至明年三月，不致有巨大增加。

本週股市，三天劇跌，其他兩日則微卸。

就華爾街分析家之觀點，最重要者，此爲今年第四度跌至一九六〇年最低價。以前三次（在三月、五月及七月），股價跌至「杜·鍾斯工業平均指數」六百點左右，即告迴手，但本週股市再跌至支持水平時，竟呈疲態，未見猛力回升。本週「杜·鍾斯工業平均指數」一跌十一點九四，爲六〇二點一八。

本週成交總數爲一千二百〇七萬一千七百四十股（上週除勞工節放假一天，四日成交爲一千零八十五萬二千二百股）。成交股票爲一千四百廿種，九百七十一種下跌，三百廿二種上升，上漲之股票，多爲保守性之股，諸如公用事業、菸草、食品及較爲可取之股類。仍處於躊躇不定狀態之基本工業股票，大部份乏起色。美國鋼鐵卸三點，爲七十五元七角半；通用汽車跌七角半，爲四十三元半。

本週紐股票交易最暢之五種股爲：土刁碧架汽車舊股，成十元半，成出十六萬一千九百股；新澤西標準石油股，成四十元八角七仙半，無變；土刁碧架汽車普通股跌三角七仙半，成十二元二角半；雲固煤礦郎一元六角二仙半，成卅元三角七仙半；安此斯企業跌一角二仙半，成廿八元。（悠）

地毯廠工潮

勞工處正進行調解 部份工人昨已復工

【本報訊】大埔香港地毯廠之工潮事件，正由勞工處調處中。勞工處官員昨日曾接見了工方代表四人，其後該官員並與該廠資方接觸。

該次工潮發生於星期五，起因爲資方開除一名工人，但在勞工處調處期間，昨日該廠已有百餘人復工。

該廠全部工人有四百多人。

工方代表昨提出之要求爲：恢復被開除之工人工作，中午下班時，工人應獲准提早五分鐘，而下午班工人，則應提早十五分鐘離廠，無故不得開除或將工人調職，晚班特別津貼應增加三角至五角。（乙）

同居風波

指少女與夫相好 兩家人打作一團

【本報訊】四男女因小誤會而動武，打作一團，其中二人且受輕傷，結果被警員將一千人等帶署。據報：四男女之關係爲夫婦與母女，均居于紅磡新柳街某號某樓。事緣婦人顏某，謂同居之姝何少女，與其夫相好，以冷語諷諷，何女當即反唇相稽，旋且動武，顏夫郭某與何母黃氏，且加入相助，打作一團，結果顏黃二人受傷，警員聞報馳至，將一千人等帶署落案。（日）

步操比賽

聖約翰救傷隊 午間由端納頒獎

【本報訊】香港區聖約翰救傷隊總部爲步操比賽，本月十二日晚，曾在聖約翰總部開始，作急救法比賽。今（十八）日上午九時開始，參加比賽者，包括服裝及床操，有青年會西區、東區、中央隊、筲箕灣、跑馬地區、鑽石山、英皇書院、灣仔等共十四隊，人數達三百餘名。

步操地點在加路連山南華球場舉行，由軍部派軍醫兩名担任評判，各項動作頗爲齊整，至午間十二時比賽完畢。

十二時半，由項端納盾比賽之積分計算完畢，即舉行頒獎禮，由端納主持。（百）

紀念不列顛之戰

英空軍今晨巡行 港督參加特別祈禱

【本報訊】爲紀念不列顛戰役，今晨駐港皇家空軍，曾列隊在市區作小規模之巡遊。

不列顛戰役紀念週節月，今日已瀕尾聲。

今晨，港督柏立基爵士在督轅接受空軍小隊之敬禮，並出席聖約翰大教堂參加特別祈禱會，以紀大戰時保衛英倫之空軍殉難英雄。

柴灣與啟德英空軍隊，今晨十時許集合于[illegible]操場地段，然後整隊操至聖約翰大教堂，參加宗教儀式，儀式完成後，全體又列隊沿花園道經紀念碑廣場作小規模之巡遊。

今日，啟德機場仍舉辦港島上空遊覽飛行，籌募慈善基金。

下午六時，空軍樂隊在界限街球場舉行演奏。至于往年之大規模航空展覽，今年則不再舉辦。（日）

艾瑪雖近 不致襲港

【本報訊】熱帶低氣壓艾瑪雖然日近本港，但如現時風向不變，將不致影響本港。天文台今晨稱：

今晨七時，艾瑪集結於本港以東三一〇哩，向西移動，時速八哩。今晨三時，其位置即在北緯一七度，東經一一七度附近。

低壓槽由台灣伸展到琉球群島。

預測今日吹和緩疾勁北風，後轉吹東北風。

今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表七十八度，濕度百分之六十三。

昨日氣溫最高八十四·八度，最低爲七十四度。（乙）

今晨上海街 市虎傷女童

【本報訊】今晨九時四十五分，九龍旺角發生一宗交通意外，一年十一歲之女童，過路時被貨車撞倒，送入醫院救治。肇事之貨車爲盛昌運輸公司貨車AA五五七〇號，當時正運貨向油麻地方面駛去，詎駛至上海街五八八號門口附近時，一女童走過馬路[illegible]

劉少奇冒領工資 廠發覺報警拉人

【本報訊】劉少奇因涉嫌冒領工資，遭警方扣留。此廿八歲之男子，據說係於本月五日，在荃灣木[illegible]村拾得一本出糧簿，並僞稱爲該簿主人之男友，前往支取工資，但引起廠方懷疑，報警將之拘捕。

據悉：官塘中興紗廠女工許惠卿，於五日遺失出糧簿，當時仍有工資廿四元四角未領。劉少奇拾獲後，到十五日發工資時，前往紗廠，僞稱代許領款，廠方乃報告警署，警方當派探員前往，並將劉帶返警署偵訊。

澳港英航開澳貨運機

【本報訊】澳洲航空公司定下月起開辦澳、港、倫敦貨運班機，以應付日增之貨運需要。

該公司已將兩架超級星座機改爲貨機。據發言人稱：在過去十二個月間，該公司之貨運增加百分之卅八。一九五八至五九年，公司收入貨運費二百萬鎊，一九五九至六〇年增至二百八十萬鎊。雪梨星加坡貨運班機，係於去年十一月開辦，因營業暢旺，故本月十日增開香港線。（日）

消防蛙人隊 十七人畢業

即將進行現場訓練

【本報訊】消防局新組蛙人救援之訓練進行，甚爲圓滿，到目前爲止，已有十七人受訓練完畢，另有兩人正在受訓中。

主持此項新訓練之人說：受此項訓練之消防員，均屬志願參加者，曾報名者凡百餘人，部份獲選參加此特種訓練。

彼又謂：有些人很易上手，他們下水之後就像鴨子進到水裏一般，有些則要受較長時間訓練。一切訓練工作，均在公餘時間進行。受訓練者仍須執行正常任務，今後這批已受訓之蛙人，將分駐港及九龍兩總局，並照常服務，只有在需要時才召他們到場執行潛水救援工作。

蛙人救援組設立不過十二個月，專責是由英國聘請來港主持此課程。本港發生多次汽車墮海事件，蛙人救援組乃因而設立。今後該組所担任之任務，除汽車墮海外，飛機、船隻沉沒等案件，亦將用得着此機構。雖然已受訓練完成，但各蛙人今後仍將要按月參加特殊訓練，在可能發生事端之海濱地點，如港內漁傍及機場跑道側等地方，進行現場訓練。（乙）

茶樓餅家爭妍鬥麗 中秋月餅初一上市

大陸製品今年將更少到

【本報訊】星期三日即爲農曆八月初一，此間各大茶樓及製餅家，頃已加緊佈置，俾於初一日起開始推銷月餅。

月餅於八月初一日上市，係屬慣例，惟從今年各家之裝飾觀察，競爭似將較爲緊張。

據了解，由於原料價格較高及工資增加，今年月餅售價，比去年提高，一般約增百分之十。各餅家之新訂售價，均定星期三日宣佈。

由於餅價提高，若干餅家恐影響銷路，故加強宣傳，但部份人士，則相信將不致有惡劣影響。

曾一度威脅本港出品之大陸月餅，去年即已不再爲人重視。今年，據聞可能來貨更少，對本港餅家不會成爲強勁對手。（日）

三院九十大典 下月隆重慶祝

柬請各僑領參加

【本報訊】東華三院創院九十週年紀念，定下（十）月六日上午十一時，在普仁街東華醫院大堂舉行慶祝大會，同日下午八時在銅鑼灣[illegible]遊樂場舉行遊園晚會，三院主席吳玉麟，總理余達國、鍾錦泉、會正、總理黃培英、鄭國理、甘幸光、諸兆鴻、賀錦年、周文軒、曹紹松、陳錦緯、唐翔千、馮兆榮、何世柱、彭瑩裕、鄧鐵泉等，以東華三院自一八七〇年創立東華醫院於普仁街現址以來，爲慶大病服務，歷屆總理皆爲港九商場知名之士，熱心院務，前後凡九十七屆，任東華醫院及東華三院總理者達一千二百三十一人，又三院未統一前，廣華醫院十九屆總理共一百七十六人，九十年來之發展，由創院時僅得百張病床之東華醫院而至今日有三間現代醫院，五間新型之義學，規模龐大，具見前賢苦心擘劃，努力經營，茲逢庚子舉行九十週年慶祝大會，亦所以紀念前賢對港九僑胞之貢獻，歷年以來，對港九樂捐善款，港九貧病大衆，均受實惠，爲酬謝各界人士歷年支持，特定是晚在銅鑼灣遊樂場燃放煙花，招待各界人士參觀，同時並分別柬請官紳名流、三院永遠顧問、歷屆總理、各界僑領股商等，參加十月六日上午慶祝大會及晚上園遊會，作盛大慶祝。（百）

港府機關聘公務員

【本報訊】港府數部門頃公開招聘公職人員，茲將應徵條件及薪酬略誌如下：

㊀醫務衛生署聘請牙科醫官一名，臨時僱用性質，月薪男性由二千一百元起，遞增至三千八百廿元，女性由一千五百七十五元起，遞增至二千八百六十五元。年齡限卅五歲以下，有牙醫註冊條例第八章（A）之資格，或曾在使用英聯邦牙科手術方法之機構服務四年。

㊁工務局聘請二級建築師助理員一名，月薪由一千四百五十五元起，遞增至二千三百八十五元，年齡限卅五歲以下，或持有香港中文中學畢業證書，英文成績優良，最好曾爲建築業學徒三至五年，或曾在大建築公司工作多年，此外須有良好之建築知識。

㊂差餉物業估價署聘請三級助理物業估價員，月薪由一千二百元起，中文或英文中學畢業，持有香港中學會考證書，英文或中文良好，身體健康，適宜担任外勤工作。

櫃上奇文 小姐原來皆餅餌

胸前飾物 教徒竟亦戴骷髏

△昨天有些穿西裝褲的少女，乘輪到尖沙咀角，參加九龍區服裝店開幕。其中多是基督教信徒，西裝褲胸前飾物配戴着一個象牙製成的骷髏頭，兩隻眼睛嵌有兩顆細粒玻璃，晚上更閃閃發光，看來有點恐怖。

△旺角東街彌敦道的三叉地帶，到了晚上就聞到聽聽的聲音，全部都是講數字，三十四、三十三……一連串讀下來，有如高山流水。原來某某團體正在開泵波拿，一泵波女郎公佈數字。

△彌敦道上的商店櫃面是刺激的：某茶樓的飾櫃大書特書「大小姐」「二小姐」「少爺」「阿■」，看來莫名其妙，但熟客就知道，原來是餅的幾種的名稱，有人開玩笑說：太便宜了！「大小姐」「二小姐」都是值一角錢吧。

△德輔道中有間商店，最近聘請一個老差幫任司閽，每晚關鋪後，這個老差便鼻出一張摺椅，坐在騎樓底，直至天明，雖然晚上涼風習習，不以爲苦，他甚有趣，逢有穿得衣服整齊的，必叫一聲「大班」，真識撈也！

杜旗山下

△有人話公用事業賺錢得少，其實未免有點「老鄉」一矣，恐怕有些公用事業賺錢，如果「夥計」唔倒米，到用貨倉裝銀紙都有份，就以油麻地的「滾地龍」來說吧，筆者昨日下午目擊一架「林林車」，由半山至上環大會堂地，到了干諾道之公衆運行社個站，就唔顧上人，廿幾個客祇上七、八個，但快打鐘開車，過了統一碼頭個站，又有一批人上車，此實「飛」員上了六、七個客，全部「請客」，竟不問「月飛」，有人拈出毫子等但打飛，但一概少理，挨在門口「點數」也，除此類推，所以知道公用事業的利潤實有更多賺之機會。

△閣麟街有個伯父，在街邊設檔賣銅鎖鉸剪小刀之類，他老人家甚怪，看檔時不停打響個銅鈴，鈴鈴聲響，以吸引經過的人們注意。

△大坑東木屋區昨晨大火後，在災場內發現一隻貓，經已全身的毛燒去，而肉焦了，但牠仍能走或跳高跳低，似不知自己身受重傷的。俗說：貓命有九，言不謬也。

鶯聲悅耳絕唔差 熟極如流確到家

數字頻傳非算術 原來正在泵波拿

同鄉探親 一去無踪

【本報澳門訊】澳門新街某旅行社一職員陳某，今年初間前往中共大陸探親，至今無消息，直至現在仍被拘留，懷疑已遭害。因陳被拘多月，妻子多人生活徬徨，旅運界中人士已發動募款，予以救濟。

爲了擴潤路面 中區加油站 六個遷郊外

但新填地將設新電油站

【本報訊】本港三大汽油公司已彼此同意，將在繁榮中區之六個加油站，同時遷往近郊不同地點營業，俾讓出地位，以供擴潤路面之需。

本港登記之汽車有四萬四千架，除少數私人經營之油站外，此等車輛係向八十一個加油站入油，其中亞細亞佔卅六個，德士古廿二個，美孚廿三個。據一九五九年貿易統計數字指出，本港車輛共消耗油量三千一百萬加侖，多數油亭，整天服務，但市區某些地方，設備仍不足，常見汽車排長龍等候入油。

並非如大多數人所想像，汽油站並非完全由公司經營者，部份係獨立經營者，此亦爲何各油站設備標準有異之理由。雖則三大公司已竭力設法維持統一，且服務可能爲世界上最佳者。

三大公司加油站之間，以前之競爭情形已大爲減少。過去如准許一間設站，其他之兩公司，必發出要求，現時，政府先行計劃需要，新油亭計劃爲三間并肩而設，三大公司當然寧願分開，但亦認識此中困難。

市區中心之六個加油站，是無補償搬遷者（對三大公司及政府均無補償，雖則後者油站售出每加侖電油抽稅一元二角半有了抵銷），其中若干加油站，係因配合擴闊路面計劃。新址將在蜻蜓之山邊，有些則設於坑窪，油站之搬遷，將使港島最繁忙之地帶數方英里地方缺乏之加油站，勢必引起無可避免之不便。

但本來中區仍將設有電油站，其地點大致將位于多層停車場附近。據官方之城市設計局報告，原則上該局不反對在多層停車場設電油站云。（修）

仙女降妖 定期獻影

松竹公司出品「仙女降妖傳」，爲該公司一年一度傾力攝製之大堆頭翡翠七彩巨片，故事神奇曲折，富於刺激，片中打鬥之慘烈，爲武俠神奇片之空前成就，在日放映時，一連廿餘天，甚得觀衆讚許。主要主角如月前來港爲「紅褲子」一片登台之肉彈泉京子（另曾主演「裸體女海盜」及「男人之禁地」、「碼頭風雲」等），早已膾炙人口，松本錦四郎、花本壽及名和宏，則爲日本擁有最多觀衆之武俠打鬥明星，他如扮演反派角色之澤村國太郎、小笠原省吾、永井柳太郎等，均爲日本影壇老手。本片動員一流紅星，攜手合作，共冶一爐，誠爲日本影壇一大盛舉。片中特技拍攝之神奇鏡頭，尤令人驚奇，嘆爲觀止，該片定於本月廿二日起，同時在東樂、新世界二院獻映，愛好武俠神奇及欲窺刺激之觀衆，幸勿錯過。

永遠旅行的人 七次環遊抵港

他是美國人，生於德國，第一次大戰時賺過許多錢

【本報訊】美國旅行家理察·紐曼，在第七次環球旅行中，於日前抵達本港。

紐曼有永不滿足的旅行家之稱，一生大部份時間，都用在旅行方面，並視此爲舉，只要有地方可去，則不論乘坐什麼交通工具，不論舒服或不舒服，他都滿不在乎。他所用過的交通工具，有模式汽船、木頭車、單車、甚至直升機。

他曾經旅行的地方，都是普通遊客所不到的。「我就是喜歡新鮮而奇異的地方」。他曾在前法屬幾內亞的魔鬼島與囚犯一起居住，與非洲的土人和剛果的侏儒族同生活，他甚至學會了佉尼亞茅茅恐怖叛黨的隱語秘章。

紐曼曾兩次訪問南極，一次與英國研究船同往韋德爾海，一次陪美國探險隊到羅斯冰洲，從南極回來之後，他又開始第七次環球旅行。這次行程，由去年十一月開始，取道百慕達、巴拿馬、日本，他在此間逗留兩個月，然後訪問一些小而有趣的地方。「到各處人們都對我的身世感興趣。我是生於德國，曾在德國發生第一次世界大戰後，我賺過許多錢，但我發覺只會賺錢並不能使我滿足，是就開始以旅行爲生。」紐曼認爲旅行比抵某地定居還要快活，因此他決意作一個無限期的環球旅行。（乙）

台師範大學 王教授過港

台灣省立師範大學理化系教授王澄霞博士，昨日乘日本航空客機離港返台。王教授是中央研究院院士，前被教育部派往美國，考察美國各大學科學教育。此次過港，曾參觀拔萃、大同等中學。

葡幣流通 二千多萬

【本報澳門訊】澳門西洋銀行消息，葡幣在市面流通額，上月爲二千三百二十萬八千二百六十一元，較七月份縮減二十九萬九千六百五十八元。據公佈冊：八月份葡幣發行額爲一億零[illegible]

一週金鈔

轉賬鎊續竄升 鈔電價則下挫

在本週裏，週六這一天，由於倫敦及紐約的轉賬鎊均續創新高價二·八一三七五（最低爲二·八一壹八七五，及二·八壹）。美電固然同時創見了新低價五·六九（最高週一的五·六九八七五），即通天單亦創見新低價五·六八一式五（最高週一的五·六九）。加單亦創見了新低價五·八四三七五（最高週四的五·八五六二五）。無可避免地，期鈔價自然也是跟住創見了新低價五·六七二五了（最高五·六捌二式五，週一）。

K金市共有跌幅·七五。期鈔市共有跌幅·〇〇八七五。宋紙市共有跌幅·〇三六二五，淡友大有斬獲。

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上牌交收
十二	二五三·三七五	二五三·二二五	二五三·三七五	二五三·二二五	·一式五	·二〇去	五〇〇両
十三	二五三·三七五	二五三·三七五	二五三·三七五	二五三·二二五	·一式五	·二〇去	二五〇〇両
十四	二五三·一式五	二五三	二五三·一式五	二五二·九三七五	·一八七五	·二〇去	六〇〇〇両
十五	二五二·八一式五	二五二·七五	二五二·八一式五	二五二·七五	·〇六二五	·二〇去	一五〇〇両
十六	二五二·七五	二五二·七五	二五二·七五	二五二·七五	—	·二〇去	一五〇〇両
十七	二五二·七五	二五二·六二五	二五二·七五	二五二·六二五	·一式五	·二〇去	一五〇〇両
（以上K金市價）							
十二	五·六七八七五	五·六八一二五	五·六八一二五	五·六七八七五	·〇〇二五	平息	—
十三	五·六七八七五	五·六七八七五	五·六八	五·六七七五	·〇〇二五	平息	—
十四	五·六七七五	五·六七七五	五·六七八七五	五·六七七五	·〇〇一二五	平息	—
十五	五·六七六八七五	五·六七八七五	五·六七八七五	五·六七五六二	·〇〇三一二五	·二〇加	五千元
十六	五·六七八七五	五·六七七五	五·六七九三七五	五·六七七五	·〇〇一八七五	平息	一萬元
十七	五·六七六二五	五·六七二五	五·六七六二五	五·六七二五	·〇〇三七五	·二〇去	—
（以上期鈔市價）							
十二	一·六四	一·六四	一·六五	一·六四	·〇壹	·二〇去	二千比索
十三	一·六三五	一·六三五	一·六四	一·六三五	·〇〇五	·三〇去	一萬四千
十四	一·六三	一·六六七五	一·六三壹二五	一·六二八七五	·〇〇二五	·三〇去	三千比索
十五	一·六二五	一·六二五	一·六二五	一·六二五	—	·二五去	二萬比索
十六	一·六一七五	一·六一五	一·六一七五	一·六一五	·〇〇二五	·二〇去	一萬一千
十七	一·六一五	一·六一五	一·六一五	一·六七三七五	·〇〇二五	平息	四萬比索
（以上期宋市價）							

電鈔差價最大·〇一九三七五，大鈔加水五元。最少·〇一三七五，大鈔加水五元。宋電最高一·六四二五（週一，週二），最低一·六二五。電鈔差價最大·〇壹一式五（週六），最少·〇〇二五。（黃劍虹）

1960年新馬典　王文

關于從未上陣者（上）

本欄自五月底發刊迄今，已將曾出賽過的六〇年馬，分別評述完結。此批新血，于暑期重整班次後先採入舊班者凡廿四匹，計爲第一班兩匹，第二班一匹，第三班四匹，第四班八匹，第五班一匹，第六班四匹，第七班四匹。其餘則暫編爲ABC三班，A班計有十七匹，B班亦十七匹，C班本有四十匹，但在暑期間因故被毀者有三匹（爲美女、吉利及世界小姐），現存實卅七匹。

在C班現存的卅七匹中，有十五匹是從未上過陣者，本欄未將其作個別評論，因缺乏操練與演出作根據之故，茲爲補其起見，將此十五匹簡括的序述，以補本文之不足。

博愛（Altruism）：暫編C班，四歲，雄性，棕色，體高十五掌，練馬師托泰孝夫，馬主何顯光，烙印數：L105號。

初操時因體力關係，不敢急進，出練稍疏，及至二月中，因故被挾傷，雖非嚴重，但不能不停操休息，季末時已見復出，亦限于踱步而已，最近已復正常操練，如再無意外，相信起得頗快，因有相當潛質也。估計有四五班之成就，密切注視其進度，宜以處C班時爲然。

山茶花（Camellia）暫編C班，四歲，雌性，棗色，體高十五掌一，練馬師吳志林，馬主顏同珍，烙印號數：L50號。

粗壯積厚，堂堂一表，論理可說得儲頭十足，但力操不起，從去年底一直操到週年大賽，足有兩個多月不斷的磨練，在吳志林廄一般六〇年馬中，操得最足而又操不起者，當推此駒爲首。在正常而言，一匹健康正常而又有相當潛質的新馬，在如此的操練程序下，絕無操不起的道理，今竟然出在此駒身上，可能有內在因素，是局外人所未了解者。終上一季，從未停操，直至季末而後已，但始終不敢上陣，則將來演變，殊難逆料。應起不起，對將來成就，要打折扣，外貌雖強，暫存觀望，留待本季復操後，看進度若何，再定終身。

炭仔（Charcoal Boy）：暫編C班，四歲，雄性，灰色，體高十五掌一，練馬師林靈福，馬主：H.L Fells，烙印號數：L43號。

貌不驚人，神態尤差，健康上當有不足。上季週年大賽以前，操練秩序，尚屬正常，但操不起，全不上力，體質似有虧損，抑亦潛藏有限，前途展望，未敢樂觀，復出後，注意操練進度若何，再定行止，近期無作爲。

蜜糖（Honey）：暫編C班，六歲，雌性，棗色，體高十五掌二，練馬師李毅林，馬主：歐陽君寶，烙印號數：L36號。

型格上乘，操練時與蜜鳥、金銀谷、忠義山、安全第一及奇能等，輪迴伴跳，絕不輸虧，故多許爲有佳質者，來寶上同操各駒，均屬一時俊傑，以彼例此，當然不弱了。大賽時，本已準備足夠，但臨時不出，據聞傷蹄，大賽後且從未再露臉，直至歇暑。此駒起碼有中上成就，除非腳病有礙耳，近已復課，注意其進度，處C班實有舉足輕重之勢的。

朱素丹（Justin），暫編C班，六歲，雄性，黑色，體高十五掌，練馬師羅達尼，馬主：J. J. Cowperthwaite & E. Tyrer（郭伯偉），烙印號數：L58號。

龐然大物，型格雄偉，初操時頗惹人矚目。惟有脾氣，體力失常，操練忽好忽劣，反覆特甚，健康似有問題，大賽前夕，尤覺每況愈下，狀態不進而退，遂相率棄離，三月中旬後且歇操，提早休息。將來成就，當要看健康，但馬齒徒增，期望不能不打折扣，暫存觀望，看復操後進度若何，再卜前途。

亞里山小姐（Miss Altison），暫編C班，六歲，雌性，栗色，體高十五掌二，練馬師皮羅托夫，馬主J.P. Inglis &Dr. M.Klatchko（英格里等），烙印號數：L23號。

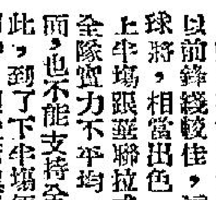
一片純色，外表漂亮，似非庸劣貨色，但上季僅操一月，即因健康而長期休息，下季復出，應從頭再起，重新操過，進度若何，目前難料，可得而言者，年已不輕，因健康而阻礙進度，對將來成就，應有問題，勿存奢望，注視操練進度可也，近景平常。

白雪峯（Mont Blane）：暫編C班，三歲，雌性，栗色，體高十五掌，練馬師王阿四，馬主黃錦芬，烙印號數：L96號。

駿秀而瘦，但有佳質，稚齡體弱，猶待長成。上季大賽以前，操練時緊張，稍嫌氣力不足，大賽後，力圖操起，而亦與願違，經多番計，遂放棄出賽，俾得暑期間保養，以期改進。事實上猶在稚年，固不必急進而傷敝質也，但最近復出，仍甚怨操怨停，使人對其體質，不無疑慮，何日有成，難言了。衍保養得好，成就必不弱，且看練馬師同夫有術否？注意近期操練，未可或忘。

工商晚報 体育

空軍聯後勁差 昨慘敗於華聯
二比六上半場曾打平手



「紀念不列顛之戰」足球慈善賽，昨晚在嘉山球場舉行，華聯以六比二勝英遠東空軍，賽後由駐港英空軍司令唐健准將夫人頒獎。

昨戰遠東空軍聯的演出，是以前鋒綫較佳，這五個香港的球將，相當出色，而且能夠在上半場跟華聯拉成均勢。可惜全隊實力不平均，而且氣力方面，也不能支持全場的演出，因此，到了下半場便處於劣勢。同時，因技術與華聯確有相當距離，遠東空軍聯之敗，實已盡了他們所能。昨晚場面非常熱鬧，觀衆逾萬，收入一萬五千餘元。

華聯雖獲大勝，但仍未演出最高水準，後防固然大露漏洞，前鋒亦錯過多次必入球機會。只因空軍聯臨門一腳尚欠工夫，其守力亦脆弱，華聯始告大捷。

由駐港英空軍司令唐健准將與兩隊球員行過握手禮後，兩陣對壘，英遠東空軍發球進攻，但爲華聯所截。一分鐘，楊偉業射斜，無功而退。四分鐘，空軍出擊，無功而退。八分鐘，劉志霖傳球，郭滿華先開紀錄。華聯再攻，英空軍陷於挫打，但華聯再無建樹。十六分鐘，伯格遠射，球爲「神和」所接。二十分鐘，伯格斯中，偉文頂球，落在門前，鍾士伏兵殺下，輕輕撥入，成一比一。廿一分鐘，卓然射罰球，米倫接球脫手，楊偉業衝上射入，成二比一。廿四分鐘，伯格傳球，鍾士射入，成二比二再度平手。洋兵士氣甚旺，大舉出擊，華聯亦開作進攻，成拉鋸戰，上半場二比二未決高下。

易地再戰，華聯由雷煥璇替出黃兆和，並發動急攻。四分鐘，梁偉雄射門，球被米倫撲出，落在門前，劉志霖射入空門，三比二，華聯又佔先。華聯攻勢更盛，空軍密集防守，十三分，梁偉雄傳球，姚卓然射球入網，角度美妙，成四比二。至二十分鐘，劉志霖傳球，梁偉雄衝上射入，五比二。廿三分鐘，劉志霖近門射斜。至三十分鐘，姚卓然傳球，郭滿華單刀赴會，球被米倫撲出，滿華再射入網，六比二，不久終場，華聯大捷。雙方陣容如下：

（英遠東空軍）
米倫
彼德臣　皮鐵
麥基　杜利華　麥斯達
盧蘭　羅格　鍾士　伯斯　波兜

（華聯）
黃兆和（上）　雷煥璇（下）
郭錦洪　吳偉文
盧松江　高保強　陳輝洪
梁偉雄　姚卓然　郭滿華　劉志霖　楊偉業

傳明晚之戰球員罷踢
鄭治平力主嚴辦 絕不受球員威脅
必要時以星警球員補充

·長江·

華人足球聯會，定明晚在加山與空軍聯隊作一場友誼賽，但由於華足聯成立紀律小組來檢舉過份誇張的球員，連日來盛傳有等球員醞釀罷踢，甚且說被選拒任這場賽事的職員，亦同情球員向華足聯提出辭職，究竟明晚這場賽事能否舉行，這眞是給華足聯一個重大的考驗了。

記者昨曾分別詢諸華足聯首腦，他們認爲這場賽事，縱使那些部份入選球員，眞的向華足聯「杯葛」的話，他們仍可盡量遴選優秀球員上陣補充。

華足聯委員對於球員罷踢問題，均表示懷疑，他們認爲球員們大多數是潔身自愛，明達事理的，斷不會這樣輕舉妄動，華足聯亦絕對不向這些少數球員低頭。如果他們眞是不能參加這場賽事，而又不依照規定向華足聯申請免役，華足聯紀律小組，除了研討懲處外，並將報請足總予以制裁。

「打虎英雄」鄭治平對這個問題最爲重視，渠向記者表示，華足聯絕對不會像有等報章說的，完全沒有權力來對付這些過份誇張藐視華足聯的球員。華足聯紀律小組固然會執行必要的制裁，同樣也可以報請足總，要求協助制裁這樣放肆的球員。

球員入選後，如果因病或其他事故，不能參加作賽，那是無可厚非，華足聯希望按照規定於賽事二十四小時前報會，以便準備改派入選的要求，并不過份，球員這樣不尊重華足聯，是絕對不能姑息的。

鄭治平又舉例說：入選華足聯對韓國隊的一部份球員，事前[illegible]波鞋也不帶，入場後躂開不能踢，事後照樣領車費，其囂張與跋扈程度，已經超過任何限度。華足聯希望他們檢點些，難道這都有罪嗎？這是不可思議的，華足聯絕對不屈服於球員的威脅。

對於某些報章所說華足聯的首腦，亦同情球員，本屆華足聯成立紀律小組制裁球員，鄭治平認爲如果這是事實的話，這就很顯明證實有等班政家，是要向球員討好，助長球員的氣燄，華足聯也將要檢舉這[illegible]來的職員。

華足聯的紀律小組，除了正副主席，總幹事，司庫當然委員以外，主委是曾啓榮，委員是鄭治平、盧振暄、莫靈、麥英才，這個紀律小組將受到嚴重的[illegible]。盧振暄與曾啓榮均不相信入選球員會這樣受人利用，必要時，將以星島、警察兩會優秀球員推選補充，以示擁護華足聯完成這場賽事。但對於任何蔑視華足聯的球員，均將研討有力的制裁，絕不姑息云。

·漫畫· 開鑼前百態！（林重傑繪）

九巴肅清可疑份子 已獲得成功
大牌恐難再敢胡爲

·尼克·

有閑筆錄

九巴這枝「長壽班」隊伍，本來具備着先天的有利條件，旗下擁有猛將如雲，謀臣如雨，可是每屆季中，球員總難免多少鬧情緒，以致洩氣，而鬥志消沉。過去有此景象出現的原因，純是人事上不能統一，下情不能上達，反使球員「偏氣」，猶啞子吃黃蓮也。

本屆九巴已實行刷新施政方針，足球委員會之設立，祗屬外表的官式組織，但骨子裡實際集兵權於「少帥」雷覺華掌握，技術上的訓導工作，則交由「保叔」楊根保負責。

當雷瑞德未歸聯足總會長之前，經獲得友好的貢獻寶貴意見，欲求剷除球圈劣習和整飭風紀，必須來一次大改革，放棄大牌球員，尤其是「金像獎」球員，首一步驟，迫使敗類份子，脫離關係。組班大綱，以扶掖新血爲本旨，因能爭奪冠軍固是可喜，即使未達目的，也是欣然。所以雷氏在出席足總首次執委會議之日，與同寅研商如何挽救本港球員技術走下坡，是大有道理存在。是亦本屆九巴組班作風，爲友會樹立楷模。

據「少帥」雷覺華說，放棄大牌的好處，可激勵一班弟兄，勿存倚賴心理，只要每人登上戰場，多走一步，肯纏肯跑，便可。以目前人腳來看，雖未說得上勻稱，但與任何一隊且型班相比，亦有得打的。

九巴展開整軍經武，已有兩週時間了，日前球員開座談會時，自動覺得練氣的工夫未足，輔助運動過多，還純因保留體力上班工作關係，故未敢放鬆。因此，大部份球員由本週開始，即注意增長練氣時間，盼能足夠應付九十分鐘賽事，誠屬知恥近乎勇的好現象。

目前計開已簽紙的基本球員，有：衛佛儉、何國松、張榮、羅國良、梁杰、鄭帝展、王照保、黃德福、周少雄、袁耀滔、陸文清。最近由羅馬返港的「大口北」羅北，一度曾返九巴寫字樓，擬試探「統帥部」會否准他復職，怎料得不到眉目，幸打消了草屋復職之念，他唯一出路，將投効東華。又林錦棠腳傷到現在還未復原，是故迄今仍未向九巴方面請求復職。另，自南遊歸來後，亦有兔死狐悲之想，因是將與羅北共同進退，大有同助東華可能。

董俊英見假波傷心
聲言不搞波
不助傑志亦拒東方 但捐經費尚可商量

·騎士·

還有六天，下屆聯賽又告開鑼，現時各會組軍，大致上已粗具規模。下屆各隊陣容，大部份都已確定。惟東華與傑志兩華隊，似屬同病相憐，目前尚未成軍。其中又以「十萬大軍」傑志，比較東華更爲困難，聯賽開鑼一天一天迫近，傑志的一臣現仍在彷徨，無主的兵源雖然無缺，無奈「老細」難尋。

傑志組軍唯一寄望的，是會長董俊英。較早以前，董俊英不滿球員踢假波，特別是在菲律賓與墨西哥隊比賽的一場，據說一些「大牌」球員「拉馬」，使菲律賓的僑胞和「海派人士」引起很大反感。董俊英在場參觀，越看越激氣，結果不待散場，便先行離去。此後，董會長已對人聲言，今後決不搞足球，上屆的傑志球員，自然心知肚明，預知董俊英對他們已無好感，因此下屆便不拉班。過王志聖，東方本來已由董俊英的引薦，東方推選王志聖出任名譽會長，且早已答允一次過捐助東方五千元。但現在「仙翁」已辭會長，決不能履行，因是：董俊英已不滿意上屆的傑志球員，此外，他答允協助東方，附帶有條件的，下屆必須要有李惠堂與李育德，現在全不對辦，所以董俊英捐助東方的五千元，亦「縮番條濃」。足見董俊英對「足球」已經興致索然了。

爲什麼傑志下屆組軍寄望于董俊英呢？據伍球添所透露的消息是說：董會長最近有信寄給秘書謝鏡亘，謂無意在傑志再搞型班一隊，但可以考慮組織一隊，以提拔有前途的新血爲宗旨的球隊，換言之，要保證不踢「死打」，不踢假波。「肥孫」所言是否屬實，我們不得而知。但最近王志聖由羅馬返港之後，伍球添、鄭治平等曾與「仙翁」一懇切商談下屆傑志的組軍問題，王志聖在未取得「董老板」的意見之前，自然不敢作主。於是前兩天以王志聖名義，拍了一個急電到菲律賓請示董俊英意見，截至昨天下午一時，「仙翁」告訴我，尚未接獲回覆。

據接近董俊英的人士透露，傑志希望董會長全力支持決無可能，因爲他根本對足球感無興趣，會長之職下屆也必推辭。但董俊英可能一次過撥給有限度的經費捐助傑志，可能將原先答允捐給東方的五千元，轉捐傑志。

傑志亦已作萬一的準備，假定董俊英不予理會，傑志最近將分別由伍球添、鄭治平、趙啓文等開國元老，前往訪晤翁國楨、何鑑陵、何耀光，和前屆會長張國鎭，如果董俊英能捐助五千元軍費，再由傑志董臣平均負担，希望能夠籌得一萬元，便計劃着手組織「半兄弟班」制，辦法一如東方，各球員由會方支付一個月車馬費，以後就要自食其力。這個計劃，最近下週便可全部決定。

「神童」未忘故主 「阿伯」首簽東華

球人球手

「神童」黃文偉，是一位天才球員，去年參加愉園，演出甚佳，故入選爲自由中國代表，出席世運。在戰英國之役，領隊沈瑞麟，特派這文偉登場，有如初生之犢，有上佳演出。「小沈」早有心拔黃文偉之決心，擬羅致替東華効力，但「肥呷」黎頌賢，與「神童」黃文偉香火緣亦深，在文偉返港之夕，即大力說服，故仍投歸愉園懷抱。

「軍炮手」林尚義，投効東方多年，可算是一位不貳之臣。此次遊羅馬歸來，遲遲未簽字東方，並非「待價而沽」。據說純爲不忍與死黨「箭箕雞球王」馬孟鴻作分飛勞燕，故與陳振泉相談，落班仍要求通帶安置馬孟鴻。林尚義素講義氣，東方在「雞尼班」時代，林馬已投効，堪稱忠貞之士。

「佬仔」衛佛儉，乃九巴主將之一，過去每次南巴大戰的預售票，必定搶到頭崩額裂，衛佛儉是經常供給與其親友的。下屆如何呢？大家心裡有數了。衛佛儉昨天在[illegible]「肥佬南」處，遇到各家報紙，有打趣的說，「佛爺文不[illegible]」，說「第二日南巴大戰，畀多幾張預售票就得啦！」

林馬落班同進退 佛爺受命顧大局

「佛爺」黎兆榮，自西京返港後，甚少發表談話。昨天他對人說，空軍對華聯友誼賽之役，敎練朱國倫，突然辭職，由本人出替，且早獲悉球員可能會罷踢，本人擬去函華足聯請辭。但回心一想，如果個個講辭，豈不是大鬧笑話，因此勉爲其難「食死貓」都做一次。無怪有人說，「佛爺」即是「佛爺」，阿彌陀佛！

「釘仔」劉志霖，與「華秀」司徒亮，拍檔做了東方大旗手。在一夜間，使十萬大軍齊解甲，震動球壇。無巧不成語，足總聯賽抽簽編稿，東方首仗便遇過傑志。但傑志因董老板姍姍歸遲，正是羣龍無首。而勁王之師，迄未發動，外傳傑志最近有入選、李納照等球員復稿與軍費，擬定球員「三劍俠」劉志霖、朱、司徒亮，李等要求「蝦五水」全部「殺起」。查實並無其事。

南華東華愉園東方 將是本屆聯賽四强
東方守强而鋒力弱
愉園前後均有漏洞

本報特稿　·小旋風·

本港足球聯賽下週便開始了，截至目前爲止，各會的組織工作，除了傑志一隊之外，其餘的都大致已見眉目。在未綜論本季大勢之前，有一點特殊情形必須注意到的，便是本季參加甲組聯賽的一共十三隊，比諸往年多出一隊，也即是今年的聯賽，比往年多了二十四場比賽。再加上花墟球場因趕不及鋪草，第一週的賽程已有兩場要改期，所以今年的球季，極可能要在六月中旬才能結束，這對於一些缺乏耐力的球員來說，季末可能有厭波與士氣不振的毛病，設若在非假日內舉行太多的特別場，即對於太過繁密的賽事，亦不易捱得住。因此，這形勢將影響到季末的變化特別大，而對於一些年青的球員，與及較有朝氣的球隊，可能在季末有較大的成就。

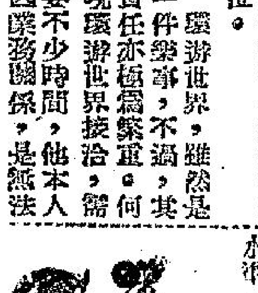
除非東華的陣容最後有變，否則今年的甲組聯賽，最強的四隊係屬於南華、愉園、東方、東華。以目下的實力來推測，愉園將是較均勻的一隊，但四隊之中，亦各有缺點，愉園最可能影響大局的當然是一雙後衛，過濟了對手兩翼太強（如南華），便可能是一個大漏洞（如[illegible]蔣與黎展球的一雙翼衛雖說是新血，但對於一場硬仗的前後二十分鐘，常有缺氣的現象，蔣仔今年仍有更進一步的希望，但黎展球則大致達頂點了。論腳下功夫還算中規中矩，因爲是前鋒出身，對於助攻可能派用場，但稍嫌不夠硬朗，假如我的預測不會錯，我敢斷定劉添今季將無法保持住最佳水準。愉園的後防看似不錯，但仍嫌不夠穩，仍有其破綻的。至於一條前鋒綫，看來亦堅不錯，但梁偉雄與區彪的一雙翼常常都無弄太多，速度雖有，但朱永強與謝炳標二人的速度又怕趕不上，即使能夠趕得上，但一上一落之間，所虛耗的氣力不是小的，尤其是朱永強的水準，能夠保持得到什麼地步呢？那恐怕連朱仔自己也沒法估計。郭滿華雖有時像一條龍，有時也會像一條蟲，沒有一定可靠的水準，同時，一條鋒綫仍欠缺一名關鍵的射手，我找不出一名能在廿五碼附近有射門威脅的人物。遇上了對手採用密集防禦時，可能踢得十分吃力的。

南華今年的陣容，假如劉儀仍然坐鎮中路，則無可懷疑的仍是最具冠軍相的一隊，但劉儀已去，補上來的蘇文普，一致的對他都沒有信心。從南華之堅留曾榮廣不使下山，看來必然是準備蘇文普任中堅一旦不如理想，則以陸達熙掌中路，而以梁金耀同踢後衞，把郭有踢左中衞，以曾榮廣當左翼。但無論如何，南華的守力是不夠的，雖然一條前鋒綫還不十分凌厲，這就要看得失如何了。好在南華一向變動不大，還着充份的默契，仍有一鬥的潛力。

東方的後防是四強中最強的一隊，但前鋒呢？亦是四強中最弱的一隊。何應芬已英雄遲暮，劉瑞華質有未逮，劉綢照亦是材料有限，朱文好到什麼地步，香港人還不大清楚，假如說成就語已甚序，南華斷不會放人，看來目前仍無法經得上本港的第一流水準。以此來說，劉志霖即使近況好極，也獨力難支，何況看過港華對黎巴歐第一場上半場，劉志霖之步，證實了如沒有好拍檔，他是發揮不出甚麼威力的。

之外，因爲劉儀季初仍在波獄期內，雖尚可以用林尚義守中路，而以方志材補右翼衞。假如季初有硬仗，便使人十分担心了。還有，雷煥璇的守門，畢竟經驗太新，初登大陣的守門員，精神往往極易受到威脅，上場一旦輸了大意波，或是無法保持得住一個平均水準，即一季悠悠長，這漏洞便十分可怕。

東華即使照理想組成軍，但實力仍不夠理想。一個球隊最可怖便是欠缺了有進步的球員，像東華陣內的十一人中，人人都已超越了本身的黃金時代，有那一位仍有進步可能的呢？不要說走下波，就算能夠保持得住平日的水準也不易，所以假如有羅北與李國華來歸，後防中聯上了高保強，則整條防綫都是硬橋硬馬的踢法。不過鋒綫一雙翼仍不夠理想，倘若後防中有羅北、李國華、陳輝洪、吳偉文、黃志光五將，我認不妨把高保強放出去踢正中鋒，憑着他的速度與衝刺及硬腳頭，是相當有威脅的，問題是東華當事人有沒有這份膽量吧了！



足總嚴禁賭波聲中
傳將先向大牌開刀

·羅通·

昨與足總特別小組主委李文傑談到足總近事時，李文傑將一幅建築圖則展開，原來這是九龍紅磡新球場草圖，內繪建造兩個足球場，和一幢管理室與更衣室平房。據稱紅磡球場，將盡速開工。

談到足總有關禁止球員賭波措施時，李文傑表示，足總本屆決定嚴厲執行。不過，在實施之際，必定十分小心進行，如未經過詳細的調查與研究的話，絕對不會胡亂處罰球員的。

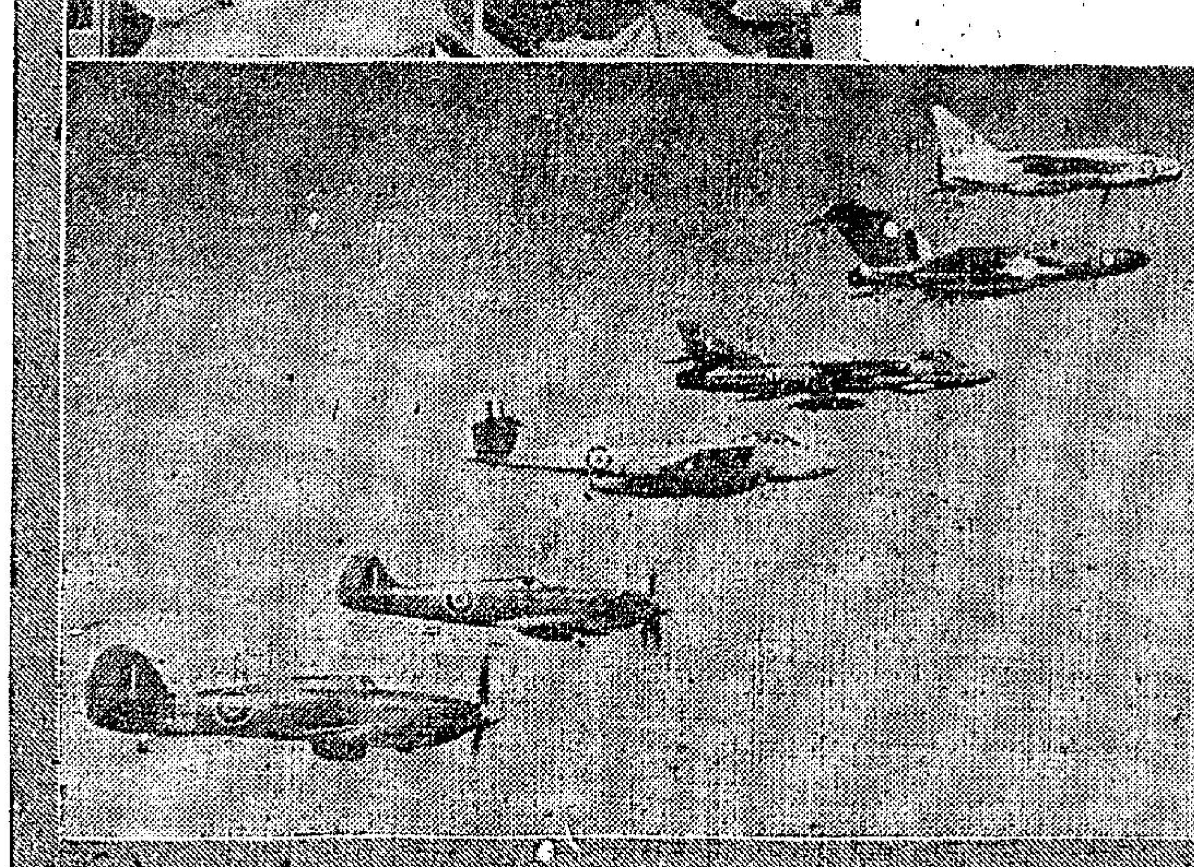
對於懲罰犯規球員，筆者從另方面獲得可靠消息，最近一位足總委員，極力主張以嚴厲處罰四位大牌球員，就算將其停賽三年，亦不爲過的主張。不過，另一位足總委員認爲，這屬已成過去，便大有商榷的地方，與其追罰過去，不若嚴防將來。

隨後，他表示對於足總本屆邀請外隊訪港，相信不大成問題。不過，對於以後訪港的世界勁旅訪港，却認爲必須再痛下一番功夫不可。尤其是對於與亞洲各國聯合邀請問題，不可不注意。因爲要使亞洲各國能夠獲得名實相符的世界足球勁旅，前來亞洲表演，相信一定要依照其擬定之計劃，派出一位代表，環遊世界，與足球技術水準高超的各國勁旅，親自接洽不可。否則，相信雖有外隊來亞洲訪問，亦未必能符合亞洲各國理想。

誰是想理的代表人選？李文傑表示，他本人雖然是亞洲邀請外隊聯合小組主委，却不想担任這代表席位。環遊世界，雖然是一件樂事，不過，其責任亦極爲繁重。何況環遊世界接洽，需要不少時間，他本人因業務關係，是無法有這麼多時間。因此，他認爲這一位代表最適合的是去屆足總主席王志聖。蓋王仙翁在六屆足總主席任內，對於邀請外隊，經驗豐富，且兩次代表香港，出席參加國際足球協會年會，因此，仙翁對於各國足球勁旅負責人，認識不少。更何況上次的國際足協會議後，仙翁曾漫遊歐洲各國，所以，倘若仙翁任這一席位，更有駕輕就熟之方便，而獲事半功倍的效果。就算遠在南美的各國，因王仙翁上次接納秘魯市政青年聯隊訪港時，亦有良好之聯繫。因此，仙翁與南美球隊接洽，相信亦十分便利，容易成功。

亞洲聯合邀請外隊，倘若有一位代表，親到世界各國接洽後，相信在三至五年內，亞洲各國，不會再愁沒有外隊訪問了。他最後表示，認爲亞洲聯合邀請外隊，是一件艱巨工作，不但足總同人，要齊心合力，對亞洲各國更要加強聯絡，使亞洲足球水準推進，達到世界水準。

圖片之頁



英國戰鬥機自不列顛之戰至現時之演進，可由本圖加以說明，圖中飛機由下至上（由左至右）：旋風式機，颶風式機，噴火式機，流星式機，三角翼戰鬥機，標槍式「全天候」戰鬥機，及最新之時速一千五百哩之閃電式機。↓

自由中國射擊選手陳勿（左）與南韓選手沈澔，在參加九月九日之世運比賽後合照。↑

蔣總統九月十四日親臨台灣南部空軍訓練基地，主持空軍軍官學校實施新制教育後首期新生開學典禮和空軍指揮參謀大學正規班本屆學員畢業典禮。↑總統由空軍總司令陳嘉尚陪同檢閱空軍儀隊。蔣夫人爲南部基地空軍史蹟館落成剪綵。↓

九月六日，艾森豪總統於阿拉巴馬州之馬歇爾太空飛行中心揭幕時，留意聽取該中心主任勃羅恩（右）講述該中心之有趣特點。

市虎傷女童

貨車AA五五七〇號，當時正運貨向油麻地方面駛去，詎駛至上海街五八入號門口附近時，一女童走過馬路，[illegible]

鶯聲悅耳絕唔差 數字頻傳非算術
熟極如流確到家 原來正在泵波拿

娛樂圈

夢露有了新勁敵：

性感尤物安芝狄金蓀

·東尼·

今年春天，當頒發金像獎的時候，當美國的電視觀衆都看到一個美麗的金髮女郎，將一個金像獎送到台前去，當時參加這個節目的女星很多，如米芝姬諾，如妮娜黛活，這些青春的艷星，當時是都有參加的。然而值能引起人們注意的卻是這個女郎，尤其是那些在家中或者在酒館中看電視的人，他們都會一起問道：「這個小妞子是誰？」

時間，於今還不到一年，看過這個小妞子而說上的人，又都一起問道：「這個小妞子可是相當美的，她到底是從那裏來的？」

事實上，這位新進的性感尤物是來自瑞科他州，她的名字叫安芝·狄金蓀，那天晚上許多男子，所以會對她表示驚奇，這實在是一件不能責怪的事，原因是她剛進好萊塢不久，同時，她也祗是拍了幾部影片而已。

安芝·狄金蓀是的確有她自己的美態的。她不僅使一般男人看了驚奇，老實說，就是好萊塢的性感女星，看了她的美麗的顏容後，對她也不能不表示妒忌。

據一位電影公司的人員說：「當我第一次看到她的時候，我簡直是停下了工作，集中精神來看，有的人更會驚奇的說：「哇！我的天，這個人到底是誰？」我瞧了她後，立即斷定，不久她將大紅大紫起來。」

安芝狄金蓀的第一部戲是與桃麗絲黛合作，戲名是「我真幸運」。在這個戲之後，她又演了幾個戲，她對於和她合作的人，都表示極端的好感。

另外，在一部名叫「狂笑」的片子中，她也佔了一個重要的角色。

她的童年生活是相當苦的，她說：「我曾經在經過一番辛勤的工作後，始進入學校讀書的。在十三歲的時候，我曾經替人看孩子，十四歲時當過女侍，十五歲時則做過賣貨員。本來當時是有人打算給我一份固定的工作，可是我因為要讀書，卻拒絕了。」

當她在少年時，她所日夜夢想的事是希望能夠在將來當一名秘書，也就為了這個緣故，所以她曾經在學校中學過速記和打字，那時她唯一的願望是，希望在將來找到一份安定的工作，同時再遇到一個英俊的青年。這樣，她便可以成立家庭了。所以，在那個時期，她從來沒有想到要做明星，因為做明星的人是要非常美才行啊。

後來，她遇到了一個青年，於是他們結婚了。不幸的卻是這一次的婚姻，卻並不能維持長久，所以對於這一次的婚事，她是極端不願意提起的。後來，她離婚後，便開始做女秘書來謀生了。

由於她長得是太美了，所以與她同事的人，都主張她去參加電視選美，後來，電視選行穿游泳衣選美比賽，她說：「本而我的老闆並不反對，於是我去參加了，不過我去參加，完全是為了要得到那筆獎金，與要得選美的榮銜卻是毫無關係。」

由於她在選美中名列前茅，於是，她便有機會在桃麗絲黛所演的「我真幸運」那部影片露臉了。也就因為這個緣故，所以，她對演戲有了興趣，同時，她也是立志要成為一個電影演員。

「我的母親對於這一件事，認為我有一點傻。」她說。「可是不論怎樣，我對於這樣的演戲生活，卻是感到極大的興趣，我立志要成為一名演員。」

她的聲音是低沉的，也就為了這個緣故，就是在講話方面，她也是非常性感的，對於這一點，她對於自己，更是充滿了自信心。

不要以為她在外表上是一個性感尤物，便以為她是一個壞孩子，其實，在私生活上，她卻是一個非常好的少女。她說：「不論我過去的婚姻怎樣，將來我還是要結婚的。」至於在目前，她是準備將全部時間用來拍戲。從她的輪廓看，將來她是一定會紅起來的。

安芝狄金蓀的家居生活

安芝狄金蓀

「綠波艷侶」男主角

池部良從影經過

·江倫·

長達五呎六吋高的個子，有着一百四十二磅體重的，魁梧的小生影星池部良，很多人都說他像好萊塢影星洛克遜。這實際上是一種讚譽。而且，他對這種讚譽也受之無愧。

池部良在日本大正七年二月十一日生於東京市。他的原名也是池部良。少年時，他就讀於東京的學校。中學畢業後，他考進了立教大學英文系。

池部良在從影前，是沒有盼望過當演員的。他在大學畢業後，雖然進了東寶公司，可是並不是當演員，只是當該公司文藝部的職員吧了！直至他認識了名導演島津保次郎以後，他才在島津保次郎的鼓勵下，對演戲發生興趣。同年，島津保次郎邀他參加「鬥魚」的演出。由於他在該片中有很好的成績，所以就奠定了他今天在影壇地位的基礎。

此後，池部良便成為了東寶公司的專屬演員。二十年來，池部良演過的影片，真不能計其數。其中，在港放映過的有「南國佳人」、「春色夜東京」等，他的新作就是東寶公司輕鬆體趣喜劇「綠波艷侶」。在該片中，他把一個划船隊的教練，演得異常出色。

池部良經歷過很多年「王老五」生活了。雖然艷聞不時傳出，可是從來沒有結婚的傳說。本年三月廿四日，池部良突然招待記者，宣佈他和日本經濟界權威松崎豐三的孫女松崎美子訂婚的消息。到了四月廿二日，他們終於在池部良的母校——立教大學教會內結了婚。結婚後的幾個月來，人們可以明顯地看到池部良的變化——變得特別愉快，變得特別活躍了。

池部良說過：「我在結婚後，感到自己再度回復了年青時代的感覺，在獨身時代，說實在的，每天早晨出外時，連晚餐的菜也得要考慮。如今，我再不用為此就心了。有了家庭，不只感到生活的甜蜜，而且因為有了家庭，才可能有年青的活力去對演員事業有更大的野心。」從這句話，我們可以預期池部良將在他的作品中有更大的成就。

池部良的新家庭，是在婚前就由他親自計劃建造的。他建築於離東寶攝影場約乘汽車廿分鐘就可到達的地方。那是一個高台。從那兒可以看到力溪谷一片綠色地帶，風景優美之至。這所新房子，設計得非常豪華，建築得也很講究。屋子內有客廳，有食飯廳，有園房……等等。這樣的家庭，池部良夫婦還有點不滿足，因為廚房太細了。池部良說：「這廚房是我獨身時設計的，那時我怎知婚後卻不夠用呢！」在客廳內，陳設得很樸素，其中有一台電唱機，是池部良的老友三橋達也親自配製送給他的。他把它看作至寶呢！

王引在「天涯未歸人」中扮演西醫，他的芳鄰夏厚蘭，正憑窗與他作眉目傳情的通訊。

知相識人

·一郵·

指上有毛

從河內飛至西貢的飛機終於抵步了，不過比預定的時間，遲了個多鐘頭，據說是因在金邊加油的延誤。負責宣慰華僑的戴先生，滿面堆着笑容下機，僑領和各社團代表，擁上前歡迎，總領事尹鳳藻很有禮貌地介紹戴先生與記者們相見，發表談話後，大家紛紛離開機場。由我駕車，身旁的鄧芳忽問：「姨丈！我剛才見到個人，手上很多毛，是怎樣的呢？」「這種人喜歡奢華，愛慕虛榮。指上有毛，性情燥急，容易發怒。若是女性手上有毛，不但愛美，而喜享受，為人任性，而且殘忍。」「幸而我的指上沒有毛，手上稍有點。姨丈！你有沒有吃過檳榔？」我順口答：「沒有。不過，我很喜歡椰樹，它給我的印象是高潔峻拔，瀟洒不羣，它雖孝長，仍不斷地向上，它的服飾簡單而樸素，但却有極高的風度，脫離俗態，沒有絲毫火氣和市儈氣，而且生在亞熱帶，尤為難得。」「你很敏感，你許一般將檳榔索描出來。讓我將它傳說的故事，說給你聽：很久以前，有一家姓阮的人家，生了一對孿生的兒子，他倆都長得很英俊，但是相貌一模一樣，連父母也無法識別得出，大的兒子叫做『賓』，小的名喚『郎』。十六歲的時候，不幸得很，父母就沒有了。他們兄弟醉心仙術，後來跟一位道士習學，師傅有個十五歲的女兒，長得花容美貌，這位小姑娘看見這對兄弟，就愛上他們。結果跟慣用左手的『賓』結了婚。這對小夫婦十分恩愛，疏遠了『郎』，那位弟弟很失意，憤然出走，在森林中，走了幾天，筋疲力竭，到了紅河，無法渡過，飢餓交迫，倒在河邊痛哭，哭到死去，上天受了感動，憐惜了他，把他的身體變作一塊石頭。那對小夫婦，雖然恩愛，哥哥見弟弟，一去不返，心裏難過，手足情深，最後決定，別了嬌妻，親到森林去找尋，連找了幾天，仍然無影無踪，走到紅河，不能前去，坐在河邊他的弟弟『郎』所變的石上，呼號痛哭，聲嘶力竭，哭到死去，上天念他對弟弟的骨肉情深，又受感動了，把他的身體變為一棵樹。那位婚後不久的少婦，夫妻恩愛，棄家尋夫，也向森林去找，尋了多天，又到達紅河，被阻不能前進，倒在河邊『郎』所變的石上，雙手攀着旁邊『賓』所變的一棵樹，仰天痛哭，哭到死了。上天受她熱愛情深的感動，把她的玉體變了葛藤。後來，報夢了道士，才把這三個當年纏變的故事洩露出來，某一年的夏天，越北大旱，一切的植物都枯槁了，但紅河邊的一棵樹和葛藤，反而特別青葱，這件奇異的消息，很快傳到當年的雒王耳朵裏，這位皇帝，好奇心驅使，親到紅河去看個真相，果然是事實。」（九四）

日本影壇玉女

純真的團令子

「今年是團令子從影以來最吃香的一年啦！」電影界人事都這麼說。這句話並不是言過其實的，因為她確實是今年中東寶公司最重用的女星之一。

關於團令子的歷史，各報刊早就詳文介紹了，這兒不再贅述，祗就團令子個人和她週圍的事略談一下，這會對讀者們更有趣些。

在團令子過往的作品中，她都是多數表現為天真而帶點老練的少女氣質，使人對她有純真的感覺。在銀幕下，團令子更是一個純真的少女，對於她的性格，接近她的人都很讚美。其中她性格上的最大優點之一，就是信任別人，從不懷疑別人。不過有些人卻說，在充滿罪惡行為的社會裏，容易信任別人是不好的。這點引以別論。不過，團令子確是一個正直的人。

團令子曾經說，她自己有着一些缺點，就是往往不能壓抑自己的脾氣，每見不對的事物，就會直腸直肚，毫不留情地爆火。不過爆火後很快就忘記了，有人說，這不算是缺點，反而是團令子的優點呢！因為直腸直肚，就是正直的表現。

團令子在其他性格方面，也是有很大優點的。譬如，她的為人很節儉，她的袋中的錢，往往好幾天都沒動一動的。據說，這是由於她在少年時代經受艱苦的生活，並受到很好的家庭教育所致。

又譬如，團令子對學習很認真，從不畏困難。在她從影的初期，她一直都是虛心地向人請教，每遇困難，她都不氣餒。有時公司方面派她去演一些閒角，她也從不計較。就是她這樣優秀的性格，使她的進步速度特別快。祇要你看過「綠波艷侶」和「偷吻」，你就會看到她的進步是多麼驚人。

此外，團令子的性格很具幽默感。她平日每說一句話，每一個表情動作，都是具有幽默性的。

以團令子訪港後寫的後記中，摘出一段說明她的幽默感吧！她寫道：「……每天我洗完澡（按：指她在港每晚登台後回到旅舍）就輪到重山規子。為了表示『老友記』，我洗完後就會給她放一盆水。有一次，我開了水喉忘記了關，又忘記通知重山規子，就倒在床上睡。怎知弄到水浸寢室，連拖鞋也浮了起來。其驚動情況，真像在影片中。

為了逃水，我們三人都跳在床上去了。當侍者進來替我們料理時，我猛說『對不起』，以前我兩毫子貼士都沒給過，如今卻拿出了一元給他。

「第二天，我聽到浪費食水要罰鉅款。使我驚得立刻再給了五元貼士給侍者，作為謝他守口之情。但是卻弄到侍者一頭霧水。……」

團令子寫的這一段經歷，不是說明了她的幽默嗎？

由於團令子具有幽默感，所以她演的輕鬆喜劇特別好。例如將在港上映的「綠波艷侶」，就是她的佳作之一。在片中，她飾演一個酒吧女，演得恰到好處。

下圖：是名畫家筆下描寫七彩浪漫熱情巨片「偷情根」的片中男女主角。

林黛飾演的王昭君及李麗華飾演的楊貴妃及武則天造型

魚，我所欲也，熊掌，亦我所欲也。

德琵雷諾左右做人難

·劍虹·

德琵雷諾會再結婚嗎？這個答案是當然的。問題便是她的對手是誰？自從她艾廸菲臘忍心拋棄，伊莉莎伯泰萊橫刀奪愛之後，誰也對她起了一掬同情之心，最值得令人敬慕之處便是她對昔日之床頭人和情敵從來沒有發表過怨懟和攻擊的言詞。

目前追求德琵至力的有兩個人，一個是富商哈利卡路，一個是行家電影明星格蘭福特。這兩個人目前正互相角逐，不知何人結果能夠獲得德琵的芳心得以締結絲蘿。事實上德琵對于這兩個人一時還不容易分出秦晉和軒輊之別，因為卡路是個擁資數百萬的富豪，對待德琵一向是百依百順，摯誠地相愛，除了天上的月亮沒法摘下來給她之外，什麼都唯德琵之馬首是瞻。季子多金而又有情，到那兒去找呢？所可惜的是哈利年紀較德琵大一倍餘，足以做她的父親有餘，不過這種例子在好萊塢多得很，根本不算一回事。此外哈利曾經結過三次婚，似乎對婚姻的態度並不嚴肅，有點美中不足。他的第一任妻子是名噪一時的露美溫蓮絲，第二位妻子名喚馬莉麥當奴，第三位妻子業已分居，目前正在辦理離婚手續中。他和鍾康閣離婚的原因是後者指斥他利用金錢來玩弄女性，對妻子不忠實，所以提出離婚的要求，這一點德琵是不大清楚，她祇是相信哈利一面之詞，說鍾康不守婦道所以要離婚。

哈利的手段是十分高明的，他除了對德琵溫柔體貼，手段圓滑和慷慨有加外，還同時施行走內綫計策，對待德琵的父母[illegible]沒有嘗試過，德琵的老姑母本來是一個孤僻的老婦人，平時是喋喋不休喜歡批評別人的不是，可是哈利對她略施小惠，購買些她喜歡的東西送給她，這位老姑母得人好處，自然要替人說好話，時常在德琵面前讚哈利敦厚純誼可靠，以托以終身的好處。德琵的弟弟本來失業許久，找不到適當的工作，在家裏賦閒無事，可是哈利一來聽得這件事情，立即派他到自己的轄下機構擔任一份中級職員的職務。

哈利除了獲得德琵父母親、姑母和弟弟的好感外，對於德琵的兩個孩子也不肯放過，他每次來看德琵總是帶一包糖菓或者一兩件玩具來給他們玩，同時對他們痛愛的程度如有父親對待自己的兒女一般，這是一個很明顯的表示，假如德琵將來和他結婚，他一定善視德琵的兒女如己出，這是較甚麼保證都來得[illegible]

至於格蘭福特是怎樣向她追求呢，他是採用漸進的方式來爭取她的芳心，原來格蘭福特和德琵雷諾先後一共拍了兩張片，一張是在西班牙實地拍攝的「香吻綠」，一張則是在美國的好萊塢片場拍「步步驚魂」，最巧妙不過他們在這兩張片子裏都是以夫婦的身份出現，由於劇情是喜劇關係，這一對夫婦便成為歡喜冤家，在影片裏床頭打架床尾和，好同時因為兩人都是拍喜劇的能手，演來唯妙唯肖，異常迫真，使到兩張片子都十分收得，在銀壇上的地位又再百尺竿頭再進一步，兩人的心理自然是十分高興，當「香吻綠」在西班牙的首都瑪德里拍的時候，德琵固然已經和艾廸菲臘辦妥離婚手續，心理有點鬱抑不歡。格蘭福特亦因妻子翁蓮娜露絲雜露和他鬧翻，控告他精神虐待提出離婚的請求，[illegible]不讓他們父子見面，中心不無快快，兩人都是這差不多同時在愛河裏翻了筋斗的人，因此惺惺相惜，互相安慰勉勵，兩人的情誼便是在這個時候奠下了基礎。

返回好萊塢之後，因為同隸一間影片公司，朝夕相見，和因拍片時接觸的關係，感情自然是進步得很快，憑良心來說，格蘭福特是今天電影王國裏一名王牌小生，自從奇勒甚致和羅拔泰萊相繼離開了獅吼機構之後，目前成為這個機構的擎天一柱祇有格蘭福特一人。如果德琵雷諾選擇配偶的話，格蘭似乎是最適合也沒有了，首先兩人氣味相投，同是行家，會比較了解些，第二格蘭在獅吼機構的薪酬相當高，是屬于大牌人物，對于德琵也是誠心相愛，這一層德琵也很清楚，她所担心的是格蘭福特也是一名戲人，戲行的習慣多少也沾染點，她難免有些兒顧慮。所以對於她再作新嫁娘的事，原則上已決定。但是嫁給誰呢？哈利嗎？格蘭嗎？還未能下決心選擇誰是金龜婿，正是左右做人難，德琵雷諾給這個問題來大傷腦筋呢！

德琵雷諾雖然和格蘭福特打得火熱，卻還沒有決定是否嫁給他呢！

「綠波艷侶」男主角池部良

綠波艷侶

㈧景山心情很消極，他請求退出划船隊。在這緊急關頭退出，對划船隊實有很深影響。可是隊員們和景山的女友潤子（團令子飾）雖多方勸他，他也堅持離開。

㈨划船隊沒有辦法，只好起用一個名叫魚住的新手，來代替景山。魚住初時划得很壞，但是在他積極的鍛鍊下，也勉強可以趕上標準。

㈩終於，景山發覺對姊姊誤會了，於是回到了划船隊。划船隊實力雄厚了，因此在週年划船賽中，以十八分五四·四秒贏得了勝利。（完）

金像導演李翰祥

努力拍攝歷史故事片

抗戰勝利後的三幾年間，中國影壇上曾以導演歷史故事片而大揚名聲的，有一位卜萬蒼，他因導演「國魂」及「清宮秘史」等片不僅聞名全國，更能揚名海外，因之獲得「大導演」的美譽。

然而，最近三年來的國片影壇上，亦崛起了一位傑出的導演人，他就是一位高個子架着一副近視眼鏡的青年人——李翰祥。

誰也知道，李翰祥也是以導演歷史故事片而揚名的，同樣馳名中外，而他是以導演「貂蟬」一片榮獲前年亞洲影展的五項最佳金禾獎，從此這位最佳導演人便竄紅起來。繼而「江山美人」在去年影展中獲選為最佳影片，以及「後門」（時裝片）在今年影展中又得到最佳影片的榮譽，他在中國影壇上更是紅得發紫了。

正由於「貂蟬」與「江山美人」兩片連續的獲獎，遂引發了李氏對拍攝歷史故事的濃厚興趣，於是在最近九個多月來，他一直在進行歷史故事古裝片的攝製工作。首先他開拍了一部以王昭君、楊貴妃、西施、褒姒四大歷史美人故事組合的「傾國傾城」，剛完成了王昭君一組，在拍攝楊貴妃期間，又另行開拍一部「武則天」，可見他對歷史故事古裝片的導演，不遺餘力，以求百尺竿頭更進一步的更大成就。

「傾國傾城」片中的王昭君和楊貴妃的故事，早已流傳民間，膾炙人口，李翰祥特別選擇這些動人的故事來改編，其製片的繁重和演員陣容的鼎盛，都比「江山美人」有過之而無不及。

「王昭君」角色是由林黛飾演，這個薄命佳人，在其生命史中寫出了哀艷感人的故事，婦孺皆知。在外型和演技方面，林黛扮王昭君，十分理想。而男主角則為她的老搭檔趙雷，至片中人的服飾、髮型等都由編導者經過一番工夫去考據。

李麗華扮演楊貴妃，也是理想的人選，楊貴妃本是民女，因為生就花貌雪膚，被選入宮，遂邀明皇寵幸，為了她而弄得朝政不修，而致胡烟四起，禍水紅顏，幾至傾國，令人嘆息。

至於「武則天」一片，更投以鉅資用綜藝體七彩片來拍攝。武則天一角，亦是由李麗華飾演，這個具有政治天才的中國歷史上的第一個女皇帝，在歷史上佔有極重要的地位，把它攝製為電影後，將在影壇放射新的光輝。